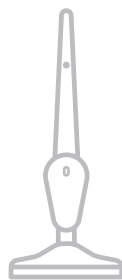


SIGURO

Upright Vacuum Cleaner

Upright Vacuum Cleaner
Atabstaubsauger
Tyčový vysavač
Tyčový vysávač
Rúdporzivó



EN	Translation of the operating instructions from the original language.
DE	Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.
CZ	Návod k použití v originálním jazyce.
SK	Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.
HU	A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

SGR-VT-P700B

SIGURO

ENGLISH

Safety information	11
Overview	15
Technical specification	15
Before use	16
Use	19
Cleaning and maintenance	19
Troubleshooting	22
Error codes	22

DEUTSCH

Sicherheitshinweise	24
Übersicht	29
Technische parameter	29
Vorbereitung vor der verwendung	30
Verwendung	33
Reinigung und wartung	34
Problembeseitigung	37
Fehlermeldungen	38

ČESKY

Bezpečnostní informace	40
Přehled	44
Technické parametry	44
Příprava před použitím	45
Použití	48
Čištění a údržba	48
Řešení potíží	51
Chybová hlášení	52

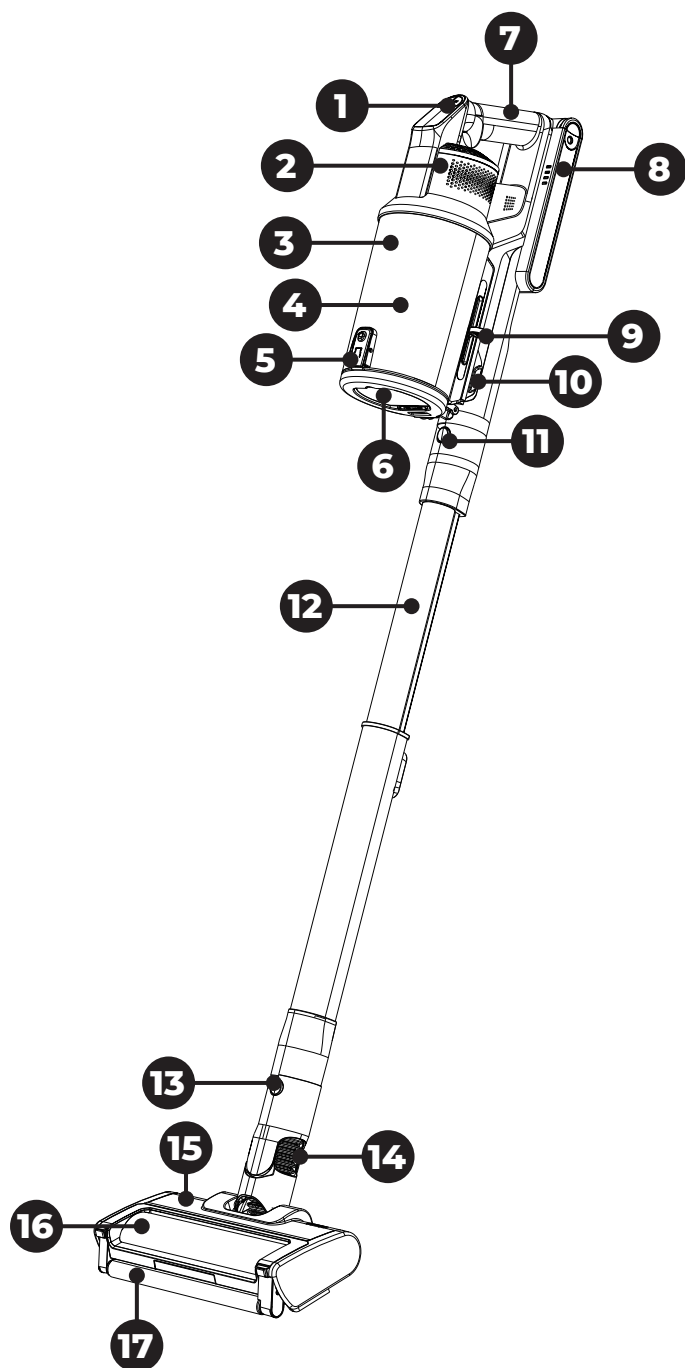
SLOVENSKY

Bezpečnostné informácie	53
Prehľad	57
Technické parametre	57
Priprava pred použitím	58
Použitie	61
Čistenie a údržba	61
Riešenie problémov	64
Chybové hlásenia	65

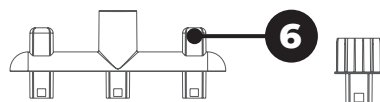
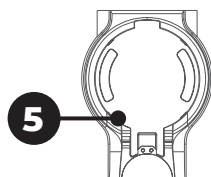
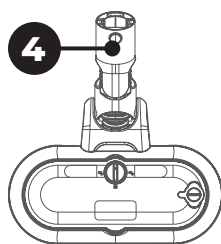
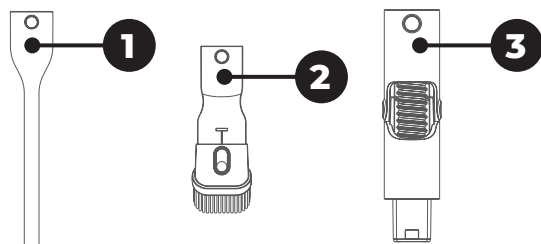
MAGYAR

Biztonsági információk	66
A készülék részei	70
Műszaki paraméterek	70
Előkészület a használatához	71
Használat	74
Tisztítás és karbantartás	75
Hibaelhárítás	77
Hibaüzenetek	78

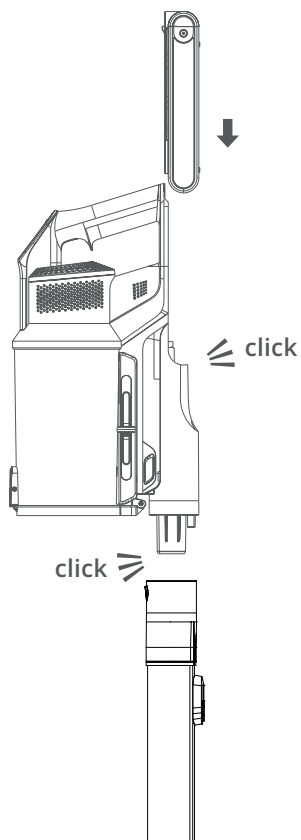
A



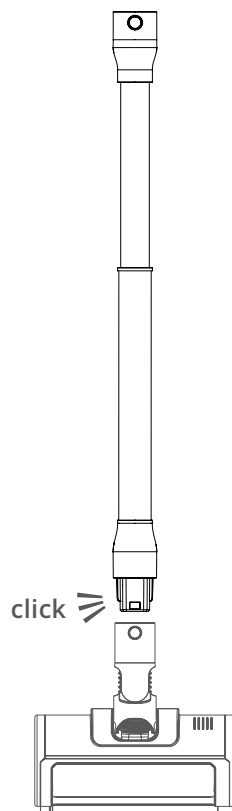
B

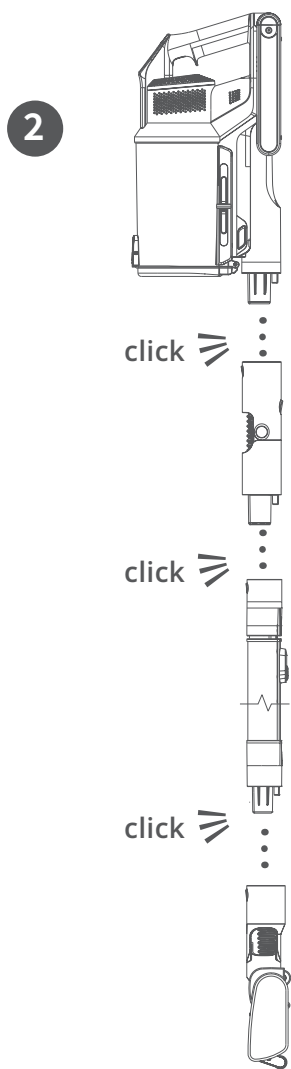
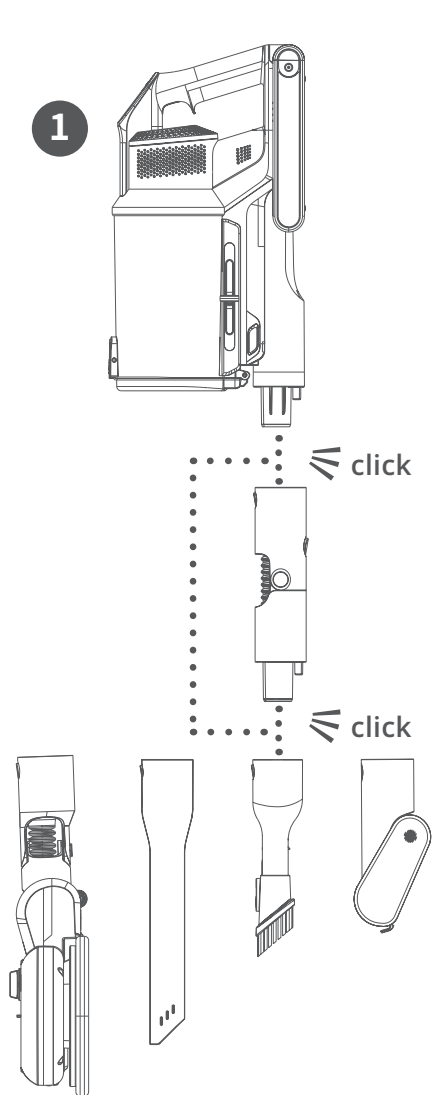


C1

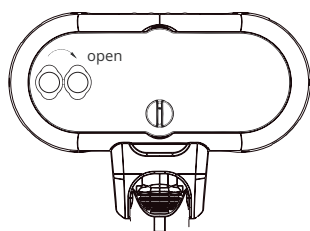


C2

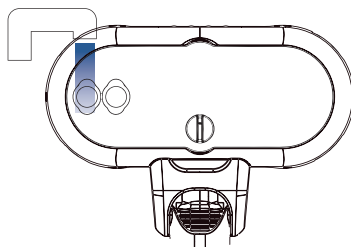




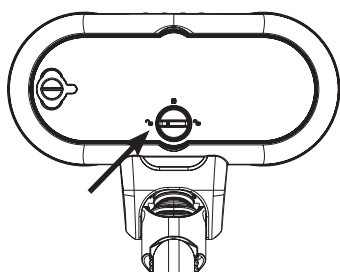
D1



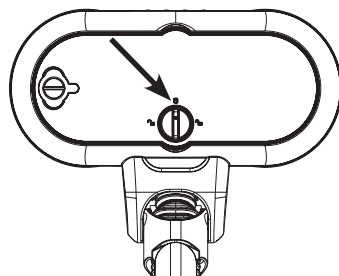
D2

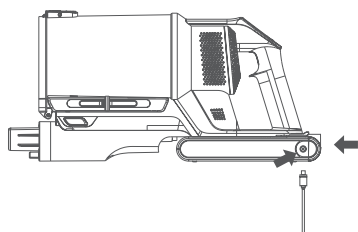
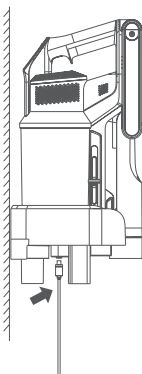
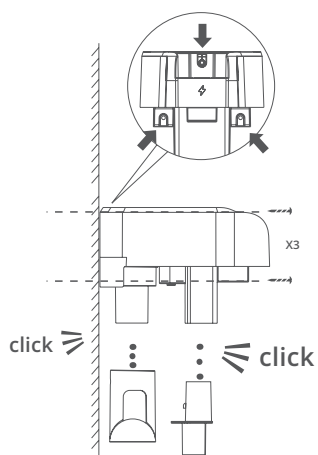
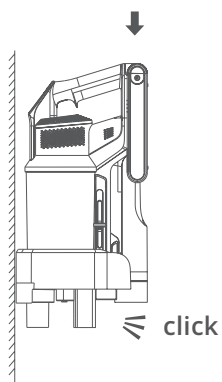


D3

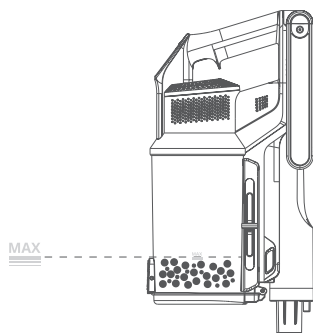


D4

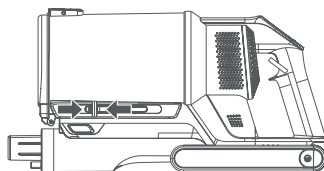


E**1****2****F****1****2**

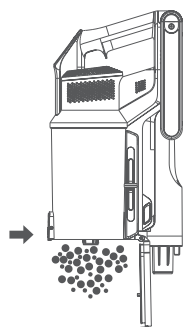
G1



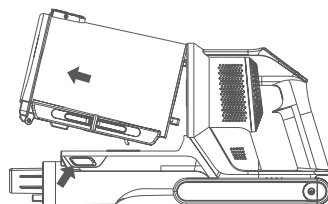
G2



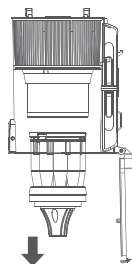
G3



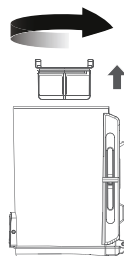
G4



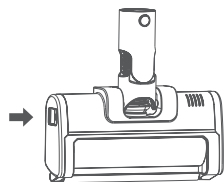
G5



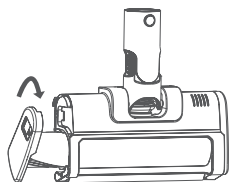
G6



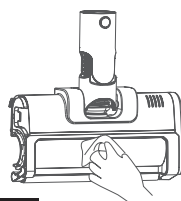
H1



H2



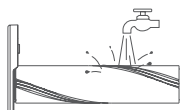
H3



H4



H5



H6



Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and are pleased to introduce on the following pages the device, its functions and uses.

We believe in a fair and responsible society and only work with suppliers who meet our strict criteria on employee protection, exploitation prevention and fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product that requires intervention in its internal parts, our authorized service centre is available at siguro@alza.cz. You may also contact the vendor's helpline. For your convenience in solving potential issues with the product, the unified contact points above can also be used for any complaints or post-warranty service.

The current version of this manual is available at www.siguro.net.

SAFETY INFORMATION



Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

1. This appliance is intended for use by children 8 years of age and older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe manner and understand the potential hazards
2. Children must not play with the device.
3. Cleaning and user maintenance may not be performed by unsupervised children.
4. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a dangerous situation.
5. Do not use the appliance to vacuum water.
6. Do not immerse the appliance in water when cleaning.

7. Check the condition of the appliance regularly. If found to be damaged, do not use it.
8. Always make sure the appliance is switched off and unplugged when cleaning or carrying out routine maintenance.
9. Follow the use and maintenance instructions given in this manual.
10. Use the appliance only with the supplied battery pack, mains adapter and accessories.
11. **WARNING:** Take extra care not to get caught on the rotating part of the brush.
12. The appliance is designed for use in households, offices and similar premises. Do not use it in an industrial environment or for commercial use.
13. Before plugging in the power adapter, make sure the input voltage on its rating plate matches the voltage of the power outlet.
14. Before use, make sure that the appliance is correctly assembled.
15. Do not place the appliance near open flames or other heat sources. Do not expose to direct sunlight.
16. Make sure that the power cord does not touch hot surfaces or sharp objects. Route the power cord so as to avoid people tripping over it.
17. Do not block the intake or exhaust vents.
18. This appliance is designed for vacuum cleaning common dirt and dust from floors, carpets, upholstery, shelves, etc. Do not use it for vacuum cleaning:
 - smouldering cigarettes, burning objects, matches or hot ashes;
 - water or other liquids;
 - flammable or volatile substances;
 - sharp objects such as glass shards, needles, pins, etc.;
 - flour, wall plaster, construction materials;
 - large pieces of paper and plastic bags – these could clog the suction aperture.
19. When vacuuming some types of floor coverings, an electrostatic charge may be generated which poses no danger to the user.
20. Do not place any part of the appliance against any part of your face or body.
21. Switch off the appliance when left unattended, after use and before cleaning.
22. Unplug the appliance from the mains before cleaning and after charging.
23. When unplugging the appliance, pull on the plug, not the cord. Pulling on the cord might damage it or the socket.
24. If the power cord is damaged, it must be replaced with an original

part. Contact an authorized service centre for power cord / adapter replacements.

25. Do not use the appliance if it is not functioning properly, damaged, or was immersed in water.
26. Do not repair or modify the appliance yourself. Have all repairs carried out by an authorized service centre.

Battery safety instructions

1. Use only the battery supplied with the vacuum cleaner or a manufacturer-specified original replacement part. Do not use other batteries or use this battery to power another appliance.
2. Handle the battery carefully when inserting and removing it to avoid damaging the connectors on the battery and on the vacuum cleaner motor unit.
3. Protect the battery from falls and bumps.
4. Do not expose the battery to extreme temperatures, excessive humidity or dust.
5. Do not expose the battery to dripping or splashing water. Do not place any objects filled with water, such as vases, on the battery. Do not immerse the battery in water or other liquids.
6. Use and store the battery away from open flames, e.g. burning candles. Do not use the battery where flammables, volatiles or explosives are used or stored.
7. Do not store the battery loose to avoid short-circuiting or damaging the connectors.
8. Do not short-circuit, disassemble or otherwise damage the battery. If the battery is damaged, deformed or inflated, remove it from the vacuum cleaner immediately and contact an authorised service centre. It is forbidden to use a damaged, deformed or inflated battery. This may cause dangerous situations, including injury and property damage.
9. The battery may heat up while charging. This is normal behaviour. However, if the battery becomes too hot to touch, disconnect it from the power supply, allow it to cool down and contact an authorised service centre.
10. If the outer casing of the battery is damaged and the electrolyte leaks, do not touch the spilled fluid with bare hands. If skin contact occurs, wash the affected area with plenty of clean water. If eye contact occurs, rinse the eye with clean running water and seek medical attention. If you have accidentally swallowed electrolyte, seek medical attention immediately.
11. During prolonged disuse, we recommend charging the battery at least once every three months. This will extend its life.



BATTERY DISPOSAL

The product is equipped with a built-in battery. This must be removed before the product is disposed of in an environmentally friendly manner or taken to a collection point. Turn on the product and wait until the battery is completely discharged. Then remove it. The battery contains environmentally harmful substances and should never be disposed of in general waste. Take it to a collection point for environmentally friendly disposal.



Do not throw the battery into a fire.



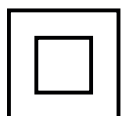
Do not dispose of the battery in general waste. It contains environmentally harmful materials.



Only use the battery at temperatures below 45 °C.



Only use the supplied adapter for charging.



Electrical safety class: II

Protection against electric shock is provided by double or reinforced insulation.



The **“interior use only”** symbol means the product is not designed for outdoor use.

OVERVIEW

Stick vacuum cleaner (Fig. A)



- 1 Control buttons and display
- 2 Motor unit
- 3 Filter unit (inside dust container)
- 4 Dust container
- 5 Dust container release catch
- 6 Dust container tilt-out bottom
- 7 Handle
- 8 Removable battery
- 9 Flap to release tangles and hair from the filter unit
- 10 Dust container release button
- 11 Motor unit release catch
- 12 Folding tube
- 13 Floor nozzle release catch
- 14 Floor nozzle flexible joint
- 15 Floor nozzle
- 16 Rotary brush (under the cover)
- 17 Front auxiliary brush

Accessories (fig. B)

- 1 Slotted nozzle
- 2 2 in 1 brush nozzle
- 3 Connector
- 4 Rotary mop
- 5 Motor unit wall mounting bracket
- 6 Accessory holders

Included (not pictured): mains adapter, rotary carpet brush, long flexible slit nozzle

TECHNICAL SPECIFICATION

Vacuum cleaner

Motor unit input power	720 W
Floor nozzle input power	20 W
Rotary mop power input	25 W
Battery	Li-Ion 29.6 V; 2,500 mAh

Time to full charge	3.5–4 hours
Operating time on full charge	14–45 min (depending on mode)
Adapter model	CZH036N350080EUWA
Noise level	73 dB(A)
Dust container capacity	0.5 l

Power adapter

Manufacturer name or trademark, trade registration number and address	SIGURO Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
Product identifier	CZH036N350080EUWA
Input voltage	100–240 V~
Input frequency	50/60 Hz
Output voltage	35 V
Output current	0.8 A
Output power	28 W
Mean efficiency in active mode	>86.74 %
Efficiency at low load (10%)	84 %
Standby power consumption	≤0.1 W

BEFORE USE

Before First Use

Remove the appliance and its accessories from the packaging. Before disposing of the packaging, be sure to remove all components. Check that the appliance and any accessories are not damaged.

Stick vacuum cleaner assembly and disassembly

The vacuum cleaner is delivered in a disassembled state. To fold the vacuum cleaner, proceed as follows:

1. Insert the battery pack into the compartment at the bottom rear of the motor unit (Figure **C1**). When inserting, make sure the connectors touch each other. Correct insertion is signalled by a click.
2. Insert the end of the aluminium tube into the floor nozzle aperture so that the connectors on the floor nozzle align with the connectors on the tube (Fig. **C1**). Push

down gently until you hear a click.

3. Insert the motor unit into the aluminium tube so that the motor unit connectors align with the tube connectors (Fig. **C2**). Push down gently until you hear a click.

To disassemble the vacuum cleaner:

1. Press the motor unit release catch and pull the unit upwards out of the telescoping tube.
2. Press the button to release the floor nozzle and pull it out of the telescoping tube.
3. To remove the battery, press the button on the battery while pulling the battery out of the motor unit.

Note:



The battery does not need to be removed during normal use. We recommend leaving it plugged into the vacuum cleaner. Only remove the battery before cleaning or storing the vacuum cleaner for an extended period of time.

Only remove the battery when the vacuum cleaner is switched off.

Fitting and removing accessories

The 2-in-1 brush nozzle and the upholstery nozzle can be attached to both the telescoping tube and the motor unit.

The combinations in which accessories can be used is shown in Figure **C3**.

- Place the accessory against the telescoping tube or motor unit aperture and attach it. Push down gently until you hear a click.
- To remove an accessory, press its release catch, then disconnect the accessory.

Rotary mop

This product is designed to mop smooth floor coverings such as tiles, floating floors, vinyl, etc. Do not use the rotary mop to clean carpets, runners, rugs, etc.

1. Wet the rotary mop sleeves and gently wring them out by hand. This will reduce the time it takes to wet them. Put the sleeves on the bottom of the rotary mop.
2. Open the filler cap (Fig. **D1**).
3. Fill the rotary mop with clean water (Fig. **D2**). You may also add a few drops of non-foaming detergent.
4. Close the cap and turn the lock to the left to the open position (Fig. **D3**). This will allow water to flow into the sleeves.
5. Attach the rotary mop to the tube.

When wiping is finished, switch the lock to the closed position (Fig. **D4**). Water will stop flowing out.



Warning:

Do not fill the rotary mop with hot water or use cleaning agents with a high foaming effect.

Accessories

The vacuum cleaner comes with a set of accessories to make cleaning your home convenient and easy.

The **floor nozzle** is suitable for vacuuming smooth floor coverings (smooth floor brush) and low-pile carpets (carpet brush).

The **rotary mop** is suitable for wiping smooth floor coverings.

The **2-in-1 brush nozzle** is suitable for vacuuming dust and dirt from furniture, shelves, bookcases, upholstery, etc. Slide out the brushes to vacuum dust from scratch-sensitive surfaces.

The **slotted nozzle** is suitable for vacuuming dust and dirt from narrow spaces, corners and hard-to-reach places.

Replacing the brush

The vacuum cleaner is supplied with two brushes – a smooth floor brush, which comes factory installed in the floor nozzle, and a carpet brush. To replace the brush, proceed as follows:

1. Disconnect the floor nozzle from the telescoping tube and turn it upside down.
2. Press the button on the side of the floor nozzle and turn the brush holder.
3. Pull the smooth floor brush out of the floor nozzle.
4. Insert the carpet brush into the floor nozzle and turn the brush holder until you hear a click.

Charging

The battery can be charged both when inserted and when removed. It can also be charged via the holder. For charging options see Figure **E**.

When charging the battery in the vacuum cleaner, make sure the vacuum cleaner is switched off.

1. Plug the adapter connector into the charging port on the side of the battery pack.
2. Plug the other end of the adapter into a properly grounded mains outlet.
3. The control panel display will show the current charge status. As the battery charges, the charge status shown on the display will change.
4. When the control panel display shows 100% charge, the battery is fully charged.
5. Disconnect the plug from the charging port and unplug the adapter from the mains.



Note:

The vacuum cleaner is equipped with a Li-Ion battery. To maximize its service life, the battery needs to be charged regularly, even when the appliance remains unused. We recommend charging the battery every 3 months. Do not leave the battery charged or discharged for long periods. The adapter may heat up during charging. This is a normal occurrence.

Low charge warning

When the display shows  (9–5% charge) or  (<4% charge), the battery needs to be charged.

During normal use, the vacuum cleaner automatically switches off if the battery charge drops below 10%. In this case, the vacuum cleaner can no longer be switched on and must be charged.

Bracket wall mounting

The bracket is used to store the stick vacuum cleaner and its accessories. Before installation, make sure the intended mounting space:

- has no electrical lines, water or gas pipes, etc. running in the wall;
- has a freely accessible power socket;
- has no heat sources nearby (e.g. fireplaces, heaters, etc.);
- has no water fittings (e.g. bath, fish tank, etc.).

Wall mounting procedure (Fig. E)

1. Attach the bracket to the intended location on the wall and use it to mark your drill spots.
2. Drill two holes.
3. Insert dowels into the holes.
4. Set the bracket against the ceiling so that its holes align with the dowels. Insert the supplied bolts into their holes and tighten with a screwdriver.
5. Attach the accessory holders to the bracket from the bottom.

USE

Power On / Off

1. Assemble the stick vacuum cleaner according to its intended use.
2. Press  to switch on the vacuum cleaner.
3. When done cleaning, press  to switch off the vacuum. Clean the vacuum according to the instructions in the "Cleaning and maintenance" section, then store it in the wall bracket.

Suction power regulator

When the vacuum cleaner is on, press  repeatedly to select suction power:

- **AUTO** (automatic suction power);
- **MIN** (low suction power);
- **MID** (medium suction power);
- **MAX** (high suction power).

The icon corresponding to the power setting will light up on the display.

If you select automatic suction power, icons of different power settings will light up as the vacuum cleaner switches between them.

When a fixed suction power level is set (low, medium or high), hold  for 2 seconds to switch to automatic suction power mode.



Note:

To avoid clogging or blocking the floor nozzle or tube, do not vacuum large objects, paper, fabrics, etc.

CLEANING AND MAINTENANCE

Always make sure the appliance is switched off before cleaning or storage.



Warning:

Never immerse the vacuum cleaner, the mains adapter, or any part of either in water or any other liquid.

Do not use plastic or metal scrapers, harsh cleaners, chemicals, petrol, solvents or other similar substances to clean any parts of the appliance. The surface finish could be seriously damaged.

Emptying the dustbin

Empty the dustbin after each use. However, if the dust container fills to the MAX line during vacuuming (Fig. **G1**), it must be emptied immediately.

1. Disconnect the motor unit from the tube.
2. To loosen tangles and hair from the coarse filter, press down the flap on the side of the container (Fig. **G2**).
3. Move the motor unit over a waste bin.
4. Press the dust container bottom release catch (Fig. **G3**).
5. The bottom will release, emptying the contents into the trash.
6. Close the dust container. Push down gently until you hear a click.
7. Slide the flap on the side of the container up to its original position.



Note:

From a sanitation perspective, it is best to empty the dust container outside living areas.

Cleaning the Dust Container and HEPA Filter

Clean the dustbin and coarse filter regularly to keep the appliance from developing a foul odour.

1. Empty the dust container as described above.
2. Press the catch to release the dust container and lift the lower part off the motor unit (Fig. **G4**).
3. Press the dust container release catch.
4. Turn the coarse filter counterclockwise to release it. Remove the coarse filter (Fig. **G5**).
5. Remove the washable filter from the top (Fig. **G6**).
6. Wash the filter frame and dust container in clean, lukewarm water. Wipe dry.
7. Shake out the washable filter over a garbage can outside residential spaces. Check the filter for damage. If you find it damaged or too soiled, replace it with a new one. When the filter is highly soiled, it can be washed in clean water. Do not use soap, chemical cleaners or other cleaning products.
8. Before reassembling the appliance, make sure that all parts are dry.
9. Attach the coarse filter to the motor unit from below and turn the filter until you feel resistance.
10. Place the clean washable filter back into the inner compartment and turn clockwise.
11. Place the dust container against the motor unit from below, first with the top part, then press down on the bottom part until you hear a click.



Warning:

If any part of the dustbin or filter unit is damaged, it must be replaced. In this case, contact an authorized service centre. Using a vacuum cleaner with a damaged filter unit or dustbin is hazardous.



Note:

We recommend replacing the HEPA filter every six months when using the vacuum cleaner regularly.

Cleaning the mop and sleeves

The rotary mop and sleeves must be cleaned after each use.

1. Make sure the lock is in the closed position (Fig. **D4**).
2. Disconnect the rotary mop from the tube.
3. Remove the sleeves from the holders at the bottom of the rotary mop. Wash them by hand in warm water (up to 40 °C) with some mild liquid detergent. Rinse in clean water and wring out. Leave out to dry.
4. Loosen the filler cap and pour out all the water from the rotary mop.
5. Leave the filling aperture open to allow the inside of the rotary mop to dry properly.
6. Wipe the outer surface of the rotary mop with a dry cloth.



Warning:

Always allow the container to dry properly before closing the filler cap. Otherwise mould, bacteria and other germs may grow in the container and cause a foul odour.



Note:

Do not machine wash or tumble dry the sleeves. It is at risk of irreversible damage.

Cleaning the floor nozzle

Regularly remove tangles and hair from the rotary brush.



Warning:

If the blocked brush warning light on the control panel comes on, switch off the vacuum cleaner and remove the cause of the blockage. Otherwise, the vacuum cleaner may sustain damage.

1. Disconnect the floor nozzle from the telescoping tube and turn it upside down.
2. Press the button on the side of the floor nozzle (Fig. **H1**) and turn the brush holder (Fig. **H2**).
3. Remove the rotary brush from the floor nozzle.
4. Wipe the inside of the floor nozzle and the mouth of the suction aperture with a soft cloth dipped in warm water. Wipe dry with a clean cloth (Fig. **H3**).
5. Remove tangles and hair from the brush (Fig. **H4**). Optionally use scissors to cut and remove them more easily. Wash the brush with a little water if needed (Fig. **H5**). Let it dry thoroughly before putting it back on (Fig. **H6**).
6. Put the dry brush back into the floor nozzle.
7. Turn the brush holder until you hear a click.

Cleaning the vacuum body

Wipe the outer surface of the vacuum cleaner, the slot nozzle and the brush nozzle with a damp cloth, then wipe dry.

Long-Term Storage

Before storage, make sure the vacuum cleaner, its accessories and the filter unit are clean, and the dust container and filter unit are empty and clean.

Store the appliance and its accessories in a dry and well-ventilated place out of the reach of children or pets. Do not place any objects on the appliance.

We recommend recharging the built-in battery regularly to extend its life.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
Appliance will not turn on.	Dead battery.	Charge the battery.
Vacuum cleaner doesn't vacuum well.	HEPA filter is dirty.	Empty the dust container and clean the HEPA filter.
Vacuum cleaner has stopped working and blocked brush warning light is on.	The rotary brush is blocked by a foreign object.	Remove the blockage.
	Suction aperture blocked by foreign object.	
Vacuum cleaner sounds unusual when in use.	Suction aperture blocked by foreign object.	Remove the blockage.
	HEPA filter is dirty.	Empty the dust container and clean the HEPA filter.
Battery not charging.	Adapter not plugged properly into charging port or mains socket.	Plug the connector into the charging port and mains socket properly.
	Mains socket is not live.	Check that the mains socket is live.
	Wrong adapter used.	Only use the supplied adapter to charge the battery.

If the problem is not listed in the table above or if it persists, switch off the appliance, unplug it from the mains and contact an authorized service centre.

ERROR CODES

Error code	Meaning	Solution
	The dust container is full. Vacuum cleaner stops after 5 seconds.	Empty the dust container and clean the HEPA filter.
		

Error code	Meaning	Solution
	Clogged intake manifold. Vacuum cleaner stops after 5 seconds.	Check the suction aperture of the floor nozzle, the telescoping tube and the suction aperture of the motor unit or connected accessories, and remove the cause of the blockage. Empty the dust container and clean the HEPA filter.
	Rotary brush is stuck. Vacuum cleaner stops after 3 seconds.	Remove the blockage.
	Overheat warning. Vacuum cleaner stops after 3 seconds.	Switch off the vacuum and let it cool down. Do not use the vacuum cleaner at high ambient temperatures (>35 °C).
	Low temperature warning. Vacuum cleaner stops after 3 seconds.	Switch off the vacuum cleaner and move it to a warmer room. Do not use the vacuum cleaner at low ambient temperatures (<5 °C).
	Accessories are not installed or are installed improperly. Vacuum cleaner stops after 3 seconds.	Attach accessories or check they are properly attached.
		

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät der Marke SIGURO entschieden haben. Wir sind dankbar für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit all seinen Funktionen und Verwendungszwecken vertraut zu machen.

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse siguro@alza.cz oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

Die aktuelle Version des Benutzerhandbuchs finden Sie unter www.siguro.net.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für den künftigen Gebrauch auf.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntniss verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die möglichen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die durch den Benutzer vorgenommene Reinigung und Wartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom

Hersteller, seinem Servicetechniker oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine gefährliche Situation zu vermeiden.

5. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von Wasser.
6. Tauchen Sie es bei der Reinigung nicht in Wasser ein.
7. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Geräts. Wenn es beschädigt ist, darf es nicht verwendet werden.
8. Achten Sie immer darauf, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt ist, wenn Sie es reinigen oder eine routinemäßige Wartung durchführen.
9. Befolgen Sie die in dieser Anleitung angeführten Gebrauchs- und Wartungsanweisungen.
10. Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Akku, Netzadapter und Zubehör.
11. **WARNUNG:** Achten Sie besonders darauf, dass Sie sich nicht in den rotierenden Teilen der Bürste einfangen.
12. Dieses Gerät ist für die Verwendung in Wohnungen, Büros und ähnlichen Räumen bestimmt. Verwenden Sie es nicht in einer industriellen Umgebung oder für den gewerblichen Gebrauch.
13. Vergewissern Sie sich vor dem Einstecken des Netzteils in die Steckdose, dass die auf dem Typenschild des Netzteils angegebene Eingangsspannung mit der Netzspannung der Steckdose übereinstimmt.
14. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass das Gerät richtig zusammengebaut ist.
15. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Feuer oder anderen Wärmequellen auf. Setzen Sie das Gerät nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus.
16. Achten Sie darauf, dass der Netzadapter nicht mit heißen Oberflächen oder scharfen Gegenständen in Berührung kommt. Platzieren Sie den Adaptereinlass so, dass niemand darüber stolpert.
17. Die Luftauslass- und -einlassöffnungen dürfen nicht blockiert werden.
18. Dieses Gerät ist für das Absaugen von Schmutz auf Böden, Teppichen, Polstern, Regalen usw. bestimmt. Verwenden Sie es nicht zum Staubsaugen von:

- schwelenden Zigaretten, brennenden Gegenstände, Streichhölzern oder heißer Asche;
 - Wasser und anderen Flüssigkeiten;
 - entflammbaren oder flüchtigen Stoffen;
 - scharfen Gegenständen wie Scherben, Nadeln, Stecknadeln usw.;
 - Mehl, Gips, Zement und anderen Baumaterialien;
 - größeren Papierstücke oder Plastiktüten, die leicht die Ansaugöffnung blockieren können.
19. Beim Saugen bestimmter Bodenbeläge kann es zu einer elektrostatischen Aufladung kommen, die für den Benutzer jedoch keine Gefahr darstellt.
 20. Legen Sie keinen Teil des Geräts gegen einen Teil Ihres Gesichts oder Körpers.
 21. Schalten Sie das Gerät aus, wenn es unbeaufsichtigt ist, nach dem Gebrauch und vor der Reinigung.
 22. Trennen Sie den Netzadapter vor der Reinigung und nach dem Aufladen von der Steckdose.
 23. Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, indem Sie am Stecker und nicht am Netzkabel ziehen. Andernfalls könnte das Netzgerät oder die Steckdose beschädigt werden.
 24. Wenn der Netzadapter beschädigt ist, muss er durch einen Originaltyp ersetzt werden. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, um den Adapter zu ersetzen.
 25. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, beschädigt oder in Wasser getaucht wurde.
 26. Reparieren oder modifizieren Sie das Gerät nicht selbst. Überlassen Sie alle Reparaturen einem autorisierten Kundendienst.

Besondere Hinweise für den Akku

1. Verwenden Sie nur den Akku, der im Lieferumfang des Staubsaugers enthalten ist oder der vom Hersteller als Originalakku für diesen Staubsauger angegeben ist. Benutzen Sie keinen anderen Akku und verwenden Sie diesen Akku nicht zum Betrieb eines anderen Geräts.
2. Gehen Sie beim Einsetzen und Herausnehmen des Akkus vorsichtig vor, um Beschädigungen der Anschlüsse am Akku und am Staubsaugermotor zu vermeiden.
3. Schützen Sie den Akku vor Stürzen und Stößen.
4. Setzen Sie den Akku nicht extremen Temperaturen, übermäßiger Feuchtigkeit oder Staub aus.
5. Setzen Sie den Akku keinem tropfenden oder spritzenden Wasser aus. Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf den Akku. Tauchen Sie ihn nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
6. Verwenden und lagern Sie den Akku nicht in der Nähe von offenen Flammen, z. B. brennenden Kerzen. Verwenden oder lagern Sie ihn nicht in einer Umgebung, in der entflammbare, flüchtige oder explosive Stoffe verwendet oder gelagert werden.
7. Lassen Sie den Akku nicht herumliegen, um einen Kurzschluss oder eine Beschädigung der Anschlüsse zu vermeiden.

8. Der Akku darf nicht kurzgeschlossen, auseinandergenommen oder anderweitig mechanisch beschädigt werden. Wenn der Akku beschädigt, verformt oder aufgebläht ist, nehmen Sie ihn sofort aus dem Staubsauger heraus und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst. Es ist verboten, einen beschädigten, verformten oder aufgeblähten Akku zu verwenden. Es besteht das Risiko einer gefährlichen Situation, einschließlich möglicher Schäden an Eigentum oder Gesundheit.
9. Der Akku kann beim Laden heiß werden. Dies ist eine normale Erscheinung. Wenn er jedoch so heiß wird, dass Sie ihn nicht mehr berühren können, trennen Sie ihn von der Stromversorgung, lassen Sie ihn abkühlen und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
10. Wenn das Außengehäuse des Akkus beschädigt ist und der Elektrolyt ausläuft, berühren Sie die verschüttete Flüssigkeit nicht mit bloßen Händen. Bei Hautkontakt waschen Sie die betroffene Stelle mit reichlich klarem Wasser ab. Bei Kontakt mit den Augen spülen Sie diese unter fließendem Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf. Bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen.
11. Auch wenn Sie den Akku über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, empfehlen wir Ihnen, ihn regelmäßig aufzuladen, mindestens einmal alle drei Monate. Dadurch wird seine Lebensdauer verlängert.



ENTSORGUNG DES AKKUS

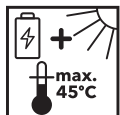
Das Produkt ist mit einem Akku ausgestattet. Dieser muss entfernt werden, bevor das Produkt auf umweltfreundliche Weise entsorgt oder an einer Sammelstelle abgegeben. Schalten Sie das Gerät ein und warten Sie, bis der Akku vollständig entladen ist. Nehmen Sie ihn dann aus dem Produkt heraus. Der Akku enthält umweltschädliche Stoffe und gehört daher nicht in den üblichen Hausmüll. Geben Sie den Akku zur umweltgerechten Entsorgung an einer geeigneten Sammelstelle ab.



Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.



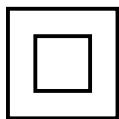
Entsorgen Sie den Akku nicht im Restmüll. Er enthält umweltschädliche Stoffe.



Verwenden Sie den Akku nur bei Temperaturen unter 45 °C.



Verwenden Sie zum Aufladen nur den mitgelieferten Netzadapter.



Schutzklasse: II

Der Schutz gegen Stromschlag wird durch eine doppelte oder verstärkte Isolierung gewährleistet.



Das Symbol **Nur für die Verwendung im Innenbereich** zeigt an, dass das Produkt nicht für den Außenbereich geeignet ist.

ÜBERSICHT



Stielstaubsauger (Abb. A)

- 1 Bedientasten mit Display
- 2 Motoreinheit
- 3 Filtereinheit (innerhalb des Staubbehälters)
- 4 Staubbehälter
- 5 Taste zur Freigabe des Bodens des Staubbehälters
- 6 Kippbarer Boden des Staubbehälters
- 7 Griff
- 8 Herausnehmbarer Akku
- 9 Klappe zum Lösen von verhedderten Haaren oder Haaren aus der Filtereinheit
- 10 Taste zur Freigabe des Staubbehälters
- 11 Taste zur Freigabe der Motoreinheit
- 12 Faltbares Rohr
- 13 Taste zur Freigabe der Bodendüse
- 14 Flexibles Gelenk der Bodendüse
- 15 Bodendüse
- 16 Rotationsbürste (unter der Abdeckung)
- 17 Vordere Hilfsbürste

Zubehör (Abb. B)

- 1 Fugendüse
- 2 Bürstendüse 2in1
- 3 Verbindungselement
- 4 Rotationsmopp
- 5 Wandhalterung für Motoreinheit
- 6 Halterungen für Zubehör

Im Lieferumfang enthalten (nicht abgebildet): Netzadapter, rotierende Teppichbürste, lange flexible Fugendüse

TECHNISCHE PARAMETER

Staubsauger

Leistungsaufnahme der Motoreinheit	720 W
Leistungsaufnahme der Bodendüse	20 W
Leistungsaufnahme des Rotationsmopps	25 W

Akku	Li-Ion 29,6 V 2500 mAh
Zeit bis zur vollständigen Aufladung	3,5–4 Stunden
Betriebsdauer bei voller Ladung	14–45 min (je nach gewähltem Modus)
Modell des Adapters	CZH036N350080EUWA
Geräuschpegel	73 dB (A)
Kapazität des Staubbehälters	0,5 l

Netzadapter

Name oder Marke des Herstellers, Handelsregisternummer und Adresse	SIGURO Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech republic
Modellbezeichnung	CZH036N350080EUWA
Eingangsspannung	100–240 V~
Eingangsfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	35 V
Ausgangsstrom	0,8 A
Ausgangsleistung	28 W
Durchschnittlicher Wirkungsgrad im aktiven Modus	>86,74 %
Wirkungsgrad bei niedriger Auslastung (10 %)	84 %
Stromverbrauch bei Nulllast	≤0,1 W

VORBEREITUNG VOR DER VERWENDUNG

Vor der Erstverwendung

Nehmen Sie das Gerät und sein Zubehör aus der Verpackung. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten entfernt wurden, bevor Sie die Verpackung entsorgen. Vergewissern Sie sich, dass weder Gerät noch Zubehör beschädigt sind.

Zusammensetzen und Auseinandernehmen des Stilstaubsaugers

Der Staubsauger wird auseinandergenommen geliefert. Bauen Sie den Staubsauger wie folgt zusammen:

1. Legen Sie den Akku in den Bereich an der unteren Rückseite der Motoreinheit ein (Abb. **C1**). Achten Sie beim Einsetzen darauf, dass sich die Anschlüsse berühren. Das korrekte Einsetzen wird durch ein Klicken indiziert.
2. Stecken Sie das Ende des Teleskoprohrs in das Loch der Bodendüse, so dass die Anschlüsse an der Bodendüse mit den Anschlüssen am Rohr ausgerichtet sind (Abb. **C1**). Üben Sie ein wenig Druck aus, bis Sie ein Klicken hören.
3. Setzen Sie die Motoreinheit in das Teleskoprohr ein, so dass die Anschlüsse der Motoreinheit mit den Anschlüssen am Rohr ausgerichtet sind (Abbildung **C2**). Üben Sie ein wenig Druck aus, bis Sie ein Klicken hören.

Nehmen Sie den Staubsauger wie folgt auseinander:

1. Drücken Sie die Taste zur Freigabe der Motoreinheit und ziehen Sie sie nach oben aus dem Teleskoprohr heraus.
2. Drücken Sie die Taste zur Freigabe der Bodendüse, um die Bodendüse aus dem Teleskoprohr herauszuziehen.
3. Um den Akku zu entfernen, drücken Sie die Taste zur Freigabe des Akkus und ziehen Sie gleichzeitig den Akku aus der Motoreinheit heraus.

Bemerkung:



Der Akku muss bei normalem Gebrauch nicht entfernt werden. Wir empfehlen, ihn im Staubsauger zu lassen. Nehmen Sie den Akku nur dann aus dem Staubsauger heraus, wenn Sie den Staubsauger reinigen oder über einen längeren Zeitraum hinweg lagern möchten. Nehmen Sie den Akku immer heraus, wenn der Staubsauger ausgeschaltet ist.

Aufsetzen und Entfernen von Zubehör

Sie können die 2-in-1-Bürstendüse, Fugendüse oder Polsterdüse sowohl am Teleskoprohr als auch an der Motoreinheit befestigen.

Die Kombinationen für die Verwendung des Zubehörs sind der Abbildung **C3** zu entnehmen.

- Halten Sie das Zubehör an der Öffnung des Teleskoprohrs oder der Motoreinheit und setzen Sie es auf. Üben Sie ein wenig Druck aus, bis Sie ein Klicken hören.
- Wenn Sie das Zubehör entfernen möchten, drücken Sie zuerst die Taste am Zubehör und trennen Sie es dann vom Teleskoprohr oder von der Motoreinheit.

Rotationsmopp

Der Rotationsmopp wird zum Wischen von glatten Bodenbelägen wie Fliesen, schwimmenden Böden, Vinyl usw. verwendet. Verwenden Sie den Rotationsmopp nicht zum Reinigen von Teppichen, Läufern, Vorlegern usw.

1. Befeuchten Sie die Moppbezüge und wringen Sie sie vorsichtig in der Hand aus. Dadurch wird die Zeit verkürzt, die sie brauchen, damit sie nass werden. Setzen Sie die Moppbezüge auf die Unterseite des Rotationsmopps auf.
2. Öffnen Sie den Einfülldeckel (Abb. **D1**).
3. Füllen Sie den Rotationsmopp mit sauberem Wasser (Abb. **D2**). Sie können auch einige Tropfen eines nicht schäumenden Waschmittels hinzufügen.
4. Schließen Sie die Kappe und drehen Sie den Verschluss nach links in die offene Position (Abb. **D3**). So kann das Wasser in die Moppbezüge fließen.
5. Befestigen Sie den Rotationsmopp am Rohr.

Wenn Sie mit dem Wischen fertig sind, schalten Sie die Verriegelung in die geschlossene Position (Abb. **D4**), um die Wasserausgabe zu stoppen.

**Warnung:**

Füllen Sie den Wischmopp nicht mit heißem Wasser und verwenden Sie keine Reinigungsmittel mit starker Schaumbildung.

Zubehör

Der Staubsauger wird mit einem Zubehör-Set geliefert, das die Reinigung bequem und einfach macht.

Bodendüse zum Saugen von glatten Bodenbelägen (Glattbodenbürste) und niederflorigen Teppichen (Teppichbürste) geeignet.

Rotationsmopp zum Wischen von glatten Bodenbelägen geeignet.

2-in-1-Bürstendüse zum Saugen von Staub und Schmutz von Möbeln, Regalen, Bücherregalen, Polstermöbeln usw. geeignet. Durch das Herausziehen der Borsten können Sie Staub von kratzempfindlichen Oberflächen saugen.

Fugendüse zum Saugen von Staub und Schmutz aus Ecken, engen oder schwer zugänglichen Bereichen geeignet.

Auswechseln der Bürste

Der Staubsauger wird mit zwei Bürsten geliefert – einer Bürste für glatte Böden, die bereits ab Werk in der Bodendüse eingebaut ist, und einer Bürste für Teppiche. Wenn Sie die Bürste ersetzen möchten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Trennen Sie die Bodendüse vom Teleskoprohr und drehen Sie sie auf den Kopf.
2. Drücken Sie die Taste an der Seite der Bodendüse und drehen Sie den Bürstenhalter.
3. Ziehen Sie die Glattbodenbürste aus der Bodendüse heraus.
4. Setzen Sie die Teppichbürste in die Bodendüse ein und drehen Sie den Bürstenhalter, bis Sie ein Klicken hören.

Laden

Der Akku kann sowohl im Staubsauger sowie außerhalb des Staubsaugers geladen werden. Es kann auch in der Halterung geladen werden. Informationen zum Aufladen finden Sie in Abbildung **E**.

Wenn Sie den Akku laden, während er im Staubsauger eingesetzt ist, stellen Sie sicher, dass der Staubsauger ausgeschaltet ist.

1. Stecken Sie den Adapterstecker in den Ladeanschluss an der Seite des Akkus.
2. Stecken Sie den Stecker des Adapters in eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose.
3. Das Display des Bedienfelds zeigt den aktuellen Ladestatus an. Während der Akku geladen wird, ändert sich der auf dem Display angezeigte Ladezustand.
4. Wenn das Display des Bedienfelds 100 % Ladung anzeigt, ist der Akku vollständig geladen.
5. Trennen Sie den Stecker vom Ladeanschluss und ziehen Sie den Adapterstecker aus der Steckdose.



Bemerkung:

Der Staubsauger ist mit einem Li-Ion-Akku ausgestattet. Um eine lange Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten, sollten Sie ihn regelmäßig aufladen, auch wenn Sie den Staubsauger nicht benutzen. Wir empfehlen, den Akku alle 3 Monate aufzuladen. Lassen Sie den Akku nicht über einen längeren Zeitraum geladen oder entladen.

Der Adapter kann beim Laden heiß werden. Dies ist eine normale Erscheinung.

Warnung bei niedrigem Ladezustand

Wenn das Display das Symbol  (Ladezustand zwischen 9–5 %) oder  (Ladezustand < 4 %) anzeigt, muss der Akku geladen werden.

Bei normalem Gebrauch schaltet sich der Staubsauger automatisch ab, wenn die Akkuladung unter 10 % fällt. In diesem Fall lässt sich der Staubsauger nicht mehr einschalten und muss aufgeladen werden.

Montage der Halterung an der Wand

Die Halterung dient zur Aufbewahrung des Stilstaubsaugers und seines Zubehörs. Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass am vorgesehenen Ort:

- in der Wand keine Strom-, Wasser- oder Gasleitungen usw. vorhanden sind;
- die Steckdose zugänglich ist;
- keine anderen Wärmequellen (z.B. Kamine, Heizungen, etc.) vorhanden sind;
- keine Wasserquelle (z.B. Badewanne, Aquarium, etc.) vorhanden ist.

Vorgehensweise bei der Wandmontage (Abb. F)

1. Befestigen Sie die Halterung an der vorgesehenen Stelle an der Wand und markieren Sie die Stellen, an denen Sie bohren möchten.
2. Verwenden Sie einen Bohrer, um zwei Löcher zu bohren.
3. Setzen Sie die Dübel in die Löcher ein.
4. Befestigen Sie die Halterung so an der Wand, dass die Löcher in der Halterung mit den Bohrlöchern übereinstimmen. Setzen Sie die Schrauben in die Löcher ein und ziehen Sie sie mit einem Schraubenzieher fest.
5. Befestigen Sie die Zubehörhalterungen von unten an der Halterung.

VERWENDUNG

Einschalten/Ausschalten

1. Setzen Sie den Stilstaubsauger entsprechend seinem Verwendungszweck zusammen.
2. Drücken Sie kurz den Schalter , um den Staubsauger einzuschalten.
3. Wenn Sie mit dem Staubsaugen fertig sind, drücken Sie kurz den Schalter , um den Staubsauger auszuschalten. Reinigen Sie den Staubsauger gemäß den Anweisungen im Kapitel „Reinigung und Wartung“ und platzieren Sie ihn in die Halterung.

Einstellung der Saugleistung

Wenn der Staubsauger eingeschaltet ist, drücken Sie wiederholt kurz die Taste , um eine der Saugleistungen zu wählen:

- **AUTO** (automatische Saugleistung);
- **MIN** (geringe Saugleistung);
- **MID** (mittlere Saugleistung);
- **MAX** (hohe Saugleistung).

Auf dem Display leuchtet das Symbol auf, das der jeweiligen Leistungseinstellung entspricht.

Wenn Sie die automatische Saugleistung wählen, leuchtet das Symbol je nach der Saugleistung, die der Staubsauger gerade verwendet.

Wenn die Saugleistung eingestellt ist (niedrig, mittel oder hoch), halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt, um die automatische Saugleistung zu wählen.



Bemerkung:

Um ein Verstopfen der Bodendüse oder des Rohrs zu vermeiden, sollten Sie keine großen Gegenstände, Papier, Stoffe usw. aufsaugen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Vergewissern Sie sich immer, dass der Staubsauger ausgeschaltet und der Akku aus dem Staubsaugergehäuse entfernt ist, bevor Sie ihn reinigen oder warten.



Warnung:

Tauchen Sie den Staubsauger, den Netzadapter oder einen Teil des Staubsaugers niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

Verwenden Sie keine Topfkratzer aus Kunststoff oder Metall, grobe Reinigungsmittel, Chemikalien, Benzin, Lösungsmittel oder ähnliche Stoffe, um irgendwelche Teile des Geräts zu reinigen. Es könnte zu ernsthaften Schäden an der Oberfläche kommen.

Leeren des Staubbehälters

Leeren Sie den Staubbehälter nach jedem Staubsaugen. Sollte sich der Staubbehälter beim Saugen jedoch bis zur MAX-Markierung füllen (Abb. **G1**), muss er sofort geleert werden.

1. Trennen Sie die Motoreinheit vom Rohr.
2. Um die aufgewickelten Haare und die Tierhaare um den Grobfilter zu lösen, drücken Sie die Klappe an der Seite des Behälters nach unten (Abb. **G2**).
3. Halten Sie die Motoreinheit über dem Mülleimer.
4. Drücken Sie die Taste zur Freigabe des Bodens des Staubbehälters (Abb. **G3**).
5. Der Boden des Staubbehälters wird geöffnet, und der Inhalt wird in den Mülleimer entleert.
6. Schließen Sie die Klappe des Staubbehälters. Üben Sie ein wenig Druck aus, bis Sie ein Klicken hören.
7. Schieben Sie die Klappe an der Seite des Behälters nach oben in ihre ursprüngliche Position.



Bemerkung:

Aus hygienischen Gründen empfehlen wir, den Staubbehälter außerhalb des Wohnbereichs zu entleeren.

Reinigung des Staubbehälters und des HEPA-Filters

Reinigen Sie den Staubbehälter und den Grobfilter regelmäßig, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

1. Leeren Sie den Staubbehälter wie oben angegeben.
2. Drücken Sie die Taste zur Freigabe des Staubbehälters und heben Sie den unteren Teil von der Motoreinheit ab (Abb. **G4**).
3. Drücken Sie die Taste zur Freigabe des Bodens des Staubbehälters.
4. Drehen Sie den Grobfilter im Uhrzeigersinn, um ihn zu lösen. Nehmen Sie den Grobfilter heraus (Abb. **G5**).
5. Nehmen Sie den waschbaren Filter vom oberen Teil ab (Abb. **G6**).
6. Waschen Sie den Grobfilter und den Staubbehälter in sauberem, lauwarmem Wasser. Wischen Sie sie trocken.
7. Klopfen Sie den waschbaren Filter in den Mülleimer außerhalb des Wohngebäudes. Prüfen Sie, ob der Filter nicht beschädigt ist. Wenn der Filter beschädigt oder stark verschmutzt ist, ersetzen Sie ihn durch einen neuen. Wenn der Filter zu schmutzig ist, kann er in sauberem Wasser gewaschen werden. Verwenden Sie keine Seife, chemische Reinigungsmittel oder andere Reinigungsmittel.
8. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile vor der Montage trocken sind.
9. Bringen Sie den Grobfilter von unten an der Motoreinheit an und drehen Sie den Filter, bis Sie einen Widerstand spüren.
10. Setzen Sie den sauberen, waschbaren Filter wieder in den Innenbereich ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn.
11. Setzen Sie den Staubbehälter von unten an die Motoreinheit an, zuerst mit dem oberen Teil und dann mit dem unteren Teil, bis Sie ein Klicken hören.

Warnung:



Wenn ein Teil des Staubbehälters oder der Filtereinheit beschädigt ist, muss es ersetzt werden. Wenden Sie sich in diesem Fall an einen autorisierten Kundendienst. Es ist gefährlich, den Staubsauger mit einer beschädigten Filtereinheit oder einem beschädigten Staubbehälter zu verwenden.



Bemerkung:

Wir empfehlen, den HEPA-Filter bei regelmäßiger Verwendung des Staubsaugers alle sechs Monate auszutauschen.

Reinigung des Rotationsmopps und der Moppbezüge

Der Rotationsmopp mit Moppbezugem muss nach jedem Gebrauch gereinigt werden.

1. Vergewissern Sie sich, dass sich das Schloss in der verriegelten Position befindet (Abb. **D4**).
2. Trennen Sie den Rotationsmopp vom Rohr.
3. Nehmen Sie die Moppbezüge aus den Halterungen an der Unterseite des Rotationsmopps. Waschen Sie sie von Hand in warmem Wasser (bis 40 °C) mit etwas Flüssigwaschmittel für Feinwäsche. Spülen Sie sie in klarem Wasser aus und wringen Sie sie aus. Lassen Sie ihn frei trocknen.
4. Lösen Sie den Einfülldeckel und gießen Sie das gesamte Wasser aus dem Rotationsmopp aus.

5. Lassen Sie die Einfüllöffnung offen, damit das Innere des Rotationsmopps richtig trocknen kann.
6. Wischen Sie die Außenfläche des Rotationsmopps mit einem trockenen Tuch ab.



Warnung:

Lassen Sie den Rotationsmopp immer gut trocknen, bevor Sie den Einfülldeckel schließen. Andernfalls besteht die Gefahr, dass sich Schimmel, Bakterien und andere unerwünschte Organismen im Inneren des Rotationsmopps bilden und einen unangenehmen Geruch verursachen.



Bemerkung:

Die Moppbezüge dürfen nicht in der Waschmaschine gewaschen oder im Trockner getrocknet werden. Sie könnte irreversible beschädigt werden.

Reinigung der Bodendüse

Entfernen Sie regelmäßig aufgewinkelte Haare von der Rotationsbürste.



Warnung:

Wenn die Warnanzeige für blockierte Bürste auf dem Bedienfeld aufleuchtet, schalten Sie den Staubsauger aus und beseitigen Sie die Ursache für die Blockierung. Andernfalls kann der Staubsauger beschädigt werden.

1. Trennen Sie die Bodendüse vom Teleskoprohr und drehen Sie sie auf den Kopf.
2. Drücken Sie den Knopf an der Seite der Bodendüse (Abb. **H1**) und drehen Sie den Bürstenhalter (Abb. **H2**).
3. Ziehen Sie die Bürste aus der Bodendüse heraus.
4. Wischen Sie den Deckel und den Innenbereich der Bodendüse, einschließlich der Ansaugöffnung, mit einem weichen, leicht mit warmem Wasser angefeuchteten Tuch ab. Wischen Sie sie mit einem sauberen Tuch trocken (Abb. **H3**).
5. Entfernen Sie die aufgewinkelten Haare und Tierhaare von der Bürste (Abb. **H4**). Sie können auch eine Schere verwenden, um sie zu entfernen. Sie können die Bürste bei Bedarf mit einer kleinen Menge Wasser auswaschen (Abb. **H5**). Lassen Sie sie jedoch gut trocknen, bevor Sie sie erneut aufsetzen (Abb. **H6**).
6. Setzen Sie die trockene Bürste wieder in die Bodendüse ein.
7. Drehen Sie den Bürstenhalter, bis Sie ein Klicken hören.

Reinigung der Außenfläche des Staubsaugers

Wischen Sie die Außenfläche des Staubsaugers, die Fugendüse und die Bürstendüse mit einem leicht feuchten Tuch ab und wischen Sie sie anschließend trocken.

Langfristige Lagerung

Vergewissern Sie sich vor einer längeren Lagerung, dass der Staubsauger und sein Zubehör sauber sind, der Staubbehälter leer ist und ordnungsgemäß gereinigt wurde, einschließlich der Filtereinheit.

Bewahren Sie das Gerät und sein Zubehör an einem trockenen und gut belüfteten Ort außer Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

Wir empfehlen Ihnen, den Akku regelmäßig aufzuladen, um seine Lebensdauer zu verlängern.

PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Staubsauger lässt sich nicht einschalten.	Der Akku ist leer.	Laden Sie den Akku auf.
Niedrige Saugleistung.	Der HEPA-Filter ist verstopft.	Leeren Sie den Staubbehälter und reinigen Sie den HEPA-Filter.
Der Staubsauger hat aufgehört zu saugen, und die Warnanzeige für blockierte Bürste leuchtet auf.	Die rotierende Bürste ist durch einen Fremdkörper blockiert.	Beseitigen Sie die Ursache der Blockade.
	Die Ansaugöffnung ist durch einen Fremdkörper blockiert.	
Der Staubsauger macht beim Saugen ein seltsames Geräusch.	Die Ansaugöffnung ist durch einen Fremdkörper blockiert.	Beseitigen Sie die Ursache der Blockade.
	Der HEPA-Filter ist verstopft.	Leeren Sie den Staubbehälter und reinigen Sie den HEPA-Filter.
Der Akku wird nicht geladen.	Der Adapterstecker ist nicht in den Ladeanschluss eingesteckt oder der Adapterstecker ist nicht richtig in die Steckdose eingesteckt.	Stecken Sie den Stecker richtig in den Ladeanschluss oder stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
	Die Steckdose steht nicht unter Spannung.	Prüfen Sie, ob die Steckdose unter Spannung steht.
	Sie verwenden nicht den richtigen Adapter.	Verwenden Sie zum Laden des Akkus nur den mitgelieferten Adapter.

Wenn das Problem nicht in der obigen Tabelle angeführt ist oder das Problem nicht behoben werden konnte, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.

FEHLERMELDUNGEN

Fehlermeldung	Bedeutung	Lösung
	Der Staubbehälter ist voll. Der Staubsauger stoppt nach 5 Sekunden.	Leeren Sie den Staubbehälter und reinigen Sie den HEPA-Filter.
		
	Das Ansaugrohr ist verstopft. Der Staubsauger stoppt nach 5 Sekunden.	Überprüfen Sie die Ansaugöffnung der Bodendüse, der Teleskopdüse und die Ansaugöffnung der Motoreinheit oder die Ansaugöffnung des angeschlossenen Zubehörs und beseitigen Sie die Ursache der Verstopfung. Leeren Sie den Staubbehälter und reinigen Sie den HEPA-Filter.
	Die rotierende Bürste ist blockiert. Der Staubsauger stoppt nach 3 Sekunden.	Beseitigen Sie die Ursache der Blockade.
	Warnung vor Überhitzung. Der Staubsauger stoppt nach 3 Sekunden.	Schalten Sie den Staubsauger aus und lassen Sie ihn abkühlen. Verwenden Sie den Staubsauger nicht bei hohen Umgebungstemperaturen (> 35 °C).
	Warnung bei niedriger Temperatur. Der Staubsauger stoppt nach 3 Sekunden.	Schalten Sie den Staubsauger aus und bringen Sie ihn in einen Raum mit einer höheren Temperatur. Verwenden Sie den Staubsauger nicht bei niedrigen Umgebungstemperaturen (< 5 °C).

Fehlermeldung	Bedeutung	Lösung
	Das Zubehör ist nicht oder nicht richtig aufgesetzt. Der Staubsauger stoppt nach 3 Sekunden.	Setzen Sie das Zubehör auf oder prüfen Sie, ob es richtig befestigt ist.
		

Děkujeme, že jste si koupili spotřebič značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám radostí vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria na ochranu zájmu zaměstnanců, prevenci jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na e-mailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i v případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

Nejaktuálnější verzi návodu k použití naleznete na stránkách www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

1. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
2. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
3. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
4. Jestliže je napájecí přívod poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
5. Nepoužívejte spotřebič k vysávání vody.
6. Neponořujte do vody při čištění.
7. Pravidelně kontrolujte stav spotřebiče. Je-li

poškozen, nesmí se používat.

8. Vždy se ujistěte, že je spotřebič vypnutý a odpojený od zdroje napájení, pokud jej budete čistit nebo provádět pravidelnou údržbu.
9. Dodržujte instrukce o používání a údržbě, které jsou uvedeny v tomto návodu.
10. Používejte spotřebič pouze s dodávaným akumulátorem, síťovým adaptérem a příslušenstvím.
11. **VÝSTRAHA:** Dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k zachycení o rotační části kartáče.
12. Tento spotřebič je určen pro použití v domácnostech, kancelářích a podobných prostorách. Nepoužívejte jej v průmyslovém prostředí ani ke komerčnímu využití.
13. Před zapojením síťového adaptéru do zásuvky se ujistěte, že se shoduje vstupní napětí uvedené na jeho typovém štítku s elektrickým napětím zásuvky.
14. Před použitím se ujistěte, že je spotřebič správně složen.
15. Spotřebič nestavte do blízkosti otevřeného ohně ani jiných zdrojů tepla. Nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
16. Dbejte na to, aby se přívod síťového adaptéru nedotýkal horkého povrchu nebo ostrých předmětů. Přívod adaptéru umístěte tak, aby se o něj nezakopávalo.
17. Neblokujte výstupní a vstupní otvory vzduchu.
18. Tento spotřebič je určen k vysávání nečistot z podlah, koberec, příp. z čalounění, polic apod. Nepoužívejte jej k vysávání:
 - doutnajících cigaret, hořících předmětů, zápalek nebo žhavého popele;
 - vody a jiných tekutin;
 - hořlavých nebo těkavých látek;
 - ostrých předmětů, jako jsou např. střepty, jehly, špendlíky apod.;
 - mouky, omítky, cementu a jiných stavebních materiálů;
 - větších kusů papíru nebo plastových sáčků, které mohou snadno zablokovat sací otvor.
19. Při vysávání některých typů podlahových krytin může dojít ke vzniku elektrostatického náboje, který nepředstavuje pro uživatele žádné nebezpečí.
20. Žádnou část spotřebiče nepřikládejte k žádným částem obličeje ani těla.
21. Spotřebič vypněte, pokud jej necháváte bez dozoru, po ukončení používání a před čištěním.
22. Síťový adaptér odpojte od zásuvky před čištěním a po ukončení nabíjení.
23. Síťový adaptér odpojujte od zásuvky tahem za vidlici, nikoli za napájecí přívod. Jinak by mohlo dojít k poškození síťového adaptéru nebo zásuvky.
24. Pokud je síťový adaptér poškozen, musí být vyměněn za originální typ. Obratťe se na autorizovaný servis pro výměnu adaptéru.
25. Nepoužívejte spotřebič, pokud nefunguje správně, jestliže byl poškozen

nebo ponořen do vody.

26. Spotřebič sami neopravujte ani ho nijak neupravujte. Veškeré opravy svěřte autorizovanému servisu.

Zvláštní pokyny týkající se akumulátoru

1. Používejte pouze akumulátor, který je s vysavačem dodávaný, příp. který výrobce určí jako originální akumulátor k tomuto vysavači. Nepoužívejte jiný akumulátor ani nepoužívejte tento akumulátor k napájení jiného spotřebiče.
2. Při vkládání a vyjímání akumulátoru s ním zacházejte opatrně, abyste nepoškodili konektory na akumulátoru a na motorové jednotce vysavače.
3. Chraňte akumulátor před pády a nárazy.
4. Akumulátor nevystavujte extrémním teplotám, nadměrné vlhkosti nebo prašnosti.
5. Akumulátor nevystavujte kapající nebo stříkající vodě. Nepokládejte na něj žádné předměty naplněné vodou, např. vázy. Neponořujte jej do vody nebo jiné tekutiny.
6. Používejte a uchovávejte akumulátor mimo dosah otevřeného ohně, např. hořící svíčky. Nepoužívejte jej ani neskladujte v prostředí, kde se používají nebo skladují hořlavé, těkavé nebo výbušné látky.
7. Akumulátor neskladujte volně uložený, aby nedošlo ke zkratu či poškození konektorů.
8. Akumulátor nezkratujte, nerozebírejte ani jinak nepoškozujte. Pokud je akumulátor poškozený, zdeformovaný nebo nafouklý, neprodleně jej vyjměte z vysavače a obraťte se na autorizovaný servis. Je zakázáno používat poškozený, zdeformovaný nebo nafouklý akumulátor. Hrozí riziko vzniku nebezpečné situace, včetně příp. škod na majetku či zdraví.
9. Při nabíjení se akumulátor může zahřívat. Jedná se o normální jev. Nicméně pokud se zahřívá natolik, že není možné se ho dotknout, odpojte jej od zdroje napájení, nechte vychladnout a obraťte se na autorizovaný servis.
10. Pokud dojde k poškození vnějšího pláště akumulátoru a k úniku elektrolytu, nedotýkejte se vyteklé tekutiny holýma rukama. Pokud dojde ke kontaktu s kůží, omyjte zasažené místo velkým množstvím čisté vody. Pokud dojde k vniknutí do očí, vypláchněte je pod čistou tekoucí vodou a vyhledejte odbornou lékařskou pomoc. Pokud dojde k požití, neprodleně vyhledejte rychlou odbornou lékařskou pomoc.
11. Pokud nebudete akumulátor delší dobu používat, doporučujeme jej i přesto pravidelně alespoň jednou za tři měsíce nabít. Tím prodloužíte jeho životnost.



LIKVIDACE AKUMULÁTORU

Výrobek je opatřen akumulátorem. Tento je třeba vyjmout před ekologickou likvidací výrobku nebo jeho odevzdáním na sběrném místě. Výrobek zapněte a vyčkejte, až se akumulátor zcela vybijí. Poté jej vyjměte z výrobku. Akumulátor obsahuje škodlivé látky pro životní prostředí, a proto nepatří do běžného komunálního odpadu. Předejte akumulátor k ekologické likvidaci na příslušné sběrné místo.



Nevhazujte akumulátor do ohně.



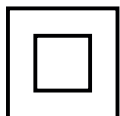
Nevhazujte akumulátor do směsného odpadu. Obsahuje látky škodlivé životnímu prostředí.



Používejte akumulátor pouze při teplotách do 45 °C.



K nabíjení používejte pouze dodávaný síťový adaptér.



Stupeň ochrany před úrazem elektrickým proudem: II

Ochrana před úrazem elektrickým proudem je zajištěna dvojitou nebo zesílenou izolací.



Symbol **Pouze pro použití ve vnitřních prostorech** označuje, že produkt není určen pro venkovní použití.

PŘEHLED



Tyčový vysavač (obr. A)

- 1 Ovládací tlačítka s displejem
- 2 Motorová jednotka
- 3 Filtrační jednotka (umístěná uvnitř nádoby na prach)
- 4 Nádobka na prach
- 5 Tlačítko k uvolnění dna nádoby na prach
- 6 Výklopné dno nádoby na prach
- 7 Rukojeť
- 8 Vyjímatelný akumulátor
- 9 Klapka k uvolnění namotaných vlasů či chlupů z filtrační jednotky
- 10 Tlačítko k uvolnění nádoby na prach
- 11 Tlačítko k uvolnění motorové jednotky
- 12 Skládací trubice
- 13 Tlačítko k uvolnění podlahové hubice
- 14 Ohebný kloub podlahové hubice
- 15 Podlahová hubice
- 16 Rotační kartáč (umístěný pod krytem)
- 17 Přední pomocný kartáč

Příslušenství (obr. B)

- 1 Štěrbínová hubice
- 2 Kartáčová hubice 2 v 1
- 3 Spojka
- 4 Rotační mop
- 5 Držák na stěnu pro motorovou jednotku
- 6 Držáky pro příslušenství

Součástí balení (bez vyobrazení): síťový adaptér, rotační kartáč na koberce, dlouhá ohebná štěrbinová hubice

TECHNICKÉ PARAMETRY

Vysavač

Příkon motorové jednotky	720 W
Příkon podlahové hubice	20 W
Příkon rotačního mpu	25 W
Akumulátor	Li-Ion 29,6 V 2500 mAh

Doba k plnému nabití	3,5–4 hodiny
Doba provozu při plném nabití	14–45 min (podle zvoleného režimu)
Model adaptéru	CZH036N350080EUWA
Hlučnost	73 dB (A)
Kapacita nádoby na prach	0,5 l

Síťový adaptér

Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	SIGURO Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech republic
Identifikační značka modelu	CZH036N350080EUWA
Vstupní napětí	100–240 V~
Vstupní frekvence	50/60 Hz
Výstupní napětí	35 V
Výstupní proud	0,8 A
Výstupní výkon	28 W
Průměrná účinnost v aktivním režimu	>86,74 %
Účinnost při malém zatížení (10 %)	84 %
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	≤0,1 W

PŘÍPRAVA PŘED POUŽITÍM

Před prvním použitím

Vyjměte spotřebič a jeho příslušenství z obalu. Před likvidací obalu se ujistěte, že jste vyjmuli všechny komponenty. Zkontrolujte, zdali nejsou spotřebič ani žádné příslušenství poškozeny.

Sestavení a rozložení tyčového vysavače

Vysavač je dodáván rozložený. Vysavač složíte následovně:

1. Do prostoru ve spodní zadní části motorové jednotky vložte akumulátor (obr. **C1**). Při vkládání se ujistěte, že na sebe konektory vzájemně doléhají. Správné vložení je signalizováno cvaknutím.
2. Do otvoru podlahové hubice vložte konec teleskopické trubice tak, aby konektory na podlahové hubici byly zarovnány s konektory na trubici (obr. **C1**). Mírně zatlačte,

až uslyšíte cvaknutí.

3. Motorovou jednotku vložte do teleskopické trubice tak, aby konektory motorové jednotky byly zarovnány s konektory na trubici (obr. **C2**). Mírně zatlačte, až uslyšíte cvaknutí.

Vysavač rozložíte následovně:

1. Stiskněte tlačítko k uvolnění motorové jednotky a vytáhněte ji z teleskopické trubice směrem nahoru.
2. Stiskněte tlačítko k uvolnění podlahové hubice a vytáhněte ji z teleskopické trubice.
3. Pro vyjmutí akumulátoru stiskněte tlačítko na akumulátoru a současně vytáhněte akumulátor z motorové jednotky.



Poznámka:

Při běžném používání není nutné akumulátor vyjímat. Doporučujeme nechat jej zapojený ve vysavači. Akumulátor vyjměte z vysavače pouze v případě, že budete vysavač čistit či ukládat na delší dobu. Akumulátor vždy vyjímejte, když je vysavač vypnutý.

Nasazení a vyjmutí příslušenství

Kartáčovou hubici 2 v 1, štěrbinovou hubici či hubici na čalounění můžete nasadit jak na teleskopickou trubici, tak na motorovou jednotku.

Kombinaci použití příslušenství naleznete na obrázku **C3**.

- Přiložte příslušenství k otvoru teleskopické trubice nebo motorové jednotky a nasadte příslušenství. Mírně zatlačte, až uslyšíte cvaknutí.
- Pokud potřebujete příslušenství sejmut, stiskněte nejdříve tlačítko na příslušenství a příslušenství odpojte.

Rotační mop

Rotační mop slouží k vytírání hladkých podlahových krytin, jako jsou dlaždice, plovoucí podlaha, vinyl apod. Nepoužívejte rotační mop k čištění koberců, běhounů, předložek apod.

1. Namočte návleky rotačního mpu a zlehka je v ruce vyždímejte. Tím zkrátíte dobu pro jejich navlhčení. Nasadte návleky na spodní část rotačního mpu.
2. Otevřete krytku plnicího otvoru (obr. **D1**).
3. Naplňte rotační mop čistou vodou (obr. **D2**). Můžete přidat i pár kapek nepěnivého čistícího prostředku.
4. Zavřete krytku a otočte zámek doleva do otevřené polohy (obr. **D3**). Tím bude voda vytékat do návleků.
5. Připevněte rotační mop k trubici.

Po skončení vytírání přepněte zámek do zavřené polohy (obr. **D4**), voda přestane vytékat.



Varování:

Rotační mop neplňte horkou vodou ani nepoužívejte čistící prostředky s vysokým pěnicím účinkem.

Příslušenství

Vysavač je dodáván se sadou příslušenství, díky kterému budete moci pohodlně a snadno provést úklid své domácnosti.

Podlahová hubice je vhodná k vysávání hladkých podlahových krytin (kartáč na hladké podlahy) a koberců s nízkým vlasem (kartáč na koberce).

Rotační mop je vhodný ke stírání hladkých podlahových krytin.

Kartáčová hubice 2 v 1 je vhodná k vysávání prachu a nečistot z nábytku, polic, knihovny, čalouněného nábytku apod. Vysunutím štětín budete moci vysávat prach z povrchů citlivých na poškrábání.

Štěrbínová hubice je vhodná k vysávání prachu a nečistot z rohů, z úzkých nebo těžko přístupných prostor.

Výměna kartáče

Vysavač je dodáván se dvěma kartáči – kartáčem na hladké podlahy, který je z výroby již instalovaný v podlahové hubici, a kartáčem na koberce. Pokud potřebujete kartáč vyměnit, postupujte následovně:

1. Odpojte podlahovou hubici od teleskopické trubice a otočte ji vzhůru nohama.
2. Stiskněte tlačítko na straně podlahové hubice a otočte držákem kartáče.
3. Vytáhněte kartáč na hladké podlahy z podlahové hubice.
4. Vložte kartáč na koberce do podlahové hubice a otočte držákem kartáče, až uslyšíte cvaknutí.

Nabíjení

Akumulátor je možné nabíjet jak vložený ve vysavači, tak když je vyjmutý z vysavače. Rovněž je možné jej nabíjet přes držák. Možnosti nabíjení naleznete na obrázku **E**. Pokud budete nabíjet akumulátor, když je vložený ve vysavači, ujistěte se, že je vysavač vypnutý.

1. Zapojte konektor adaptéru do nabíjecího portu na straně akumulátoru.
2. Vidlici adaptéru zapojte do řádně uzemněné síťové zásuvky.
3. Na displeji ovládacího panelu se zobrazí aktuální stav nabití. Jak se bude akumulátor nabíjet, bude se měnit i stav nabití zobrazený na displeji.
4. Když se na displeji ovládacího panelu zobrazí stav nabití 100 %, je akumulátor plně nabitý.
5. Odpojte konektor od nabíjecího portu a vytáhněte vidlici adaptéru ze zásuvky.



Poznámka:

Vysavač je vybaven Li-Ion akumulátorem. Abyste zajistili jeho dlouhodobou životnost, je třeba jej pravidelně nabíjet, a to i když vysavač nepoužíváte. Doporučujeme akumulátor nabíjet každé 3 měsíce. Nenechávejte akumulátor nabitý nebo vybitý po delší dobu. Během nabíjení se může adaptér zahřívat. Jedná se o normální jev.

Upozornění na nízký stav nabití

Když se na displeji zobrazí symbol  (stav nabití je mezi 9–5 %) nebo  (stav nabití je < 4 %), je třeba akumulátor nabít.

Při běžném používání se vysavač automaticky vypne, pokud nabití akumulátoru klesne pod 10 %. V takovém případě již nelze vysavač zapnout a je třeba jej nabít.

Montáž držáku na stěnu

Držák slouží k uložení tyčového vysavače a jeho příslušenství.

Před samotnou montáží se ujistěte, že v místě zamýšleného umístění:

- ve zdi nevede žádné elektrické vedení, vodovodní potrubí, plynové potrubí apod.;
- je síťová zásuvka volně dostupná;
- se nenachází žádné zdroje tepla (např. krbová kamna, topení apod.);
- se nenachází žádný zdroj vody (např. vana, akvárium apod.).

Postup montáže na zed' (obr. F)

1. Přiložte držák na zamýšlené místo na zdi a vyznačte si místa, kde budete vrtat.
2. Pomocí vrtačky vyvrtejte dva otvory.
3. Do otvorů vložte hmoždinky.
4. Přiložte držák ke zdi tak, aby otvory v držáku byly zarovnány s vyvrtanými otvory. Do otvorů vložte šrouby a pomocí šroubováku dotáhněte.
5. Připevněte držáky na příslušenství zespodu k držáku.

POUŽITÍ

Zapnutí/vypnutí

1. Složte tyčový vysavač podle zamýšleného použití.
2. Stiskněte krátce spínač  a vysavač se zapne.
3. Po ukončení vysávání stiskněte krátce spínač  a vysavač se vypne. Vyčistěte vysavač podle pokynů v kapitole „Čištění a údržba“ a uložte jej do držáku.

Nastavení sacího výkonu

Když je vysavač zapnutý, stiskněte opakovaně krátce tlačítko  a vyberte jeden ze sacích výkonů:

- **AUTO** (automatický sací výkon);
- **MIN** (nízký sací výkon);
- **MID** (střední sací výkon);
- **MAX** (vysoký sací výkon).

Na displeji se rozsvítí ikona odpovídající nastavenému výkonu.

Pokud zvolíte automatický sací výkon, rozsvítí se ikona v závislosti na právě používaném sacím výkonu, který vysavač zvolí.

Při nastaveném sacím výkonu (nízký, střední nebo vysoký) stiskněte dlouze tlačítko  na 2 sekundy, zvolí se automatický sací výkon.



Poznámka:

Abyste zabránili ucpání nebo zablokování podlahové hubice nebo trubice, nevysávejte velké předměty, papír, látky apod.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním a jakoukoli údržbou se vždy ujistěte, že je vysavač vypnutý a akumulátor je vyjmutý z těla vysavače.



Varování:

Nikdy neponořujte vysavač, síťový adaptér ani žádnou jeho část do vody ani jiné tekutiny.

K čištění žádných částí spotřebiče nepoužívejte umělohmotné nebo kovové drátěnky, hrubé čisticí prostředky, chemikálie, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky.

Mohlo by dojít k vážnému narušení povrchové úpravy.

Vyprázdnění nádoby na prach

Nádobu na prach vyprázdněte po každém použití. Nicméně pokud se nádoba na prach naplní po rysku MAX během vysávání (obr. **G1**), je nutné ji neprodleně vyprázdnit.

1. Odpojte motorovou jednotku od trubice.
2. Pro uvolnění namotaných vlasů a chlupů kolem hrubého filtru stlačte klapku na straně nádoby dolů (obr. **G2**).
3. Přeneste motorovou jednotku nad odpadkový koš.
4. Stiskněte tlačítko k uvolnění dna nádoby na prach (obr. **G3**).
5. Dno nádoby na prach se otevře a obsah nádoby se vysype do koše.
6. Zavřete dno nádoby na prach. Mírně zatlačte, až uslyšíte cvaknutí.
7. Klapku na straně nádoby vysuňte nahoru do původní polohy.



Poznámka:

Z hygienických důvodů doporučujeme vyprazdňovat nádobu na prach venku mimo obytné prostory.

Čištění nádoby na prach a HEPA filtru

Nádobu na prach a hrubý filtr čistěte pravidelně, abyste zabránili tvorbě nepříjemného zápachu.

1. Vyprázdněte nádobu na prach, jak je uvedeno výše.
2. Stiskněte tlačítko k uvolnění nádoby na prach a odklopte spodní část z motorové jednotky (obr. **G4**).
3. Stiskněte tlačítko k uvolnění dna nádoby na prach.
4. Otočte hrubým filtrem po směru hodinových ručiček, abyste jej uvolnili. Vyjměte hrubý filtr (obr. **G5**).
5. Z horní části vyjměte omyvatelný filtr (obr. **G6**).
6. Hrubý filtr a nádobu na prach omyjte v čisté a vlažné vodě. Otřete dosucha.
7. Omyvatelný filtr vyklepejte do odpadkového koše mimo obytné budovy. Zkontrolujte, zdali není filtr poškozený. Pokud je poškozený nebo příliš znečištěný, vyměňte jej za nový. Pokud je filtr příliš znečištěný, je možné jej umýt v čisté vodě. Nepoužívejte žádné mýdlové prostředky, chemické čisticí prostředky ani jiné přípravky k čištění.
8. Před sestavením se vždy ujistěte, že jsou všechny části suché.
9. Nasadte hrubý filtr zespodu k motorové jednotce a otočte filtrem, až ucítíte odpor.
10. Čistý omyvatelný filtr vložte zpět do vnitřního prostoru a otočte po směru hodinových ručiček.
11. Přiložte nádobu na prach zespodu k motorové jednotce nejdříve horní částí, a poté přitlačte spodní část, až uslyšíte cvaknutí.



Varování:

Pokud je jakákoli část nádoby na prach nebo filtrační jednotka poškozena, musí být vyměněna. V takovém případě se obraťte na autorizovaný servis. Je nebezpečné používat vysavač s poškozenou filtrační jednotkou nebo nádobou na prach.



Poznámka:

Doporučujeme vyměnit HEPA filtr jednou za půl roku pravidelného používání vysavače.

Čištění rotačního mopu a návleků

Rotační mop s návleky je nutné čistit po každém použití.

1. Ujistěte se, že je zámek v zamčené poloze (obr. **D4**).
2. Odpojte rotační mop od trubice.
3. Sejměte návleky z držáků ve spodní části rotačního mopu. Ty vyperte ručně v teplé vodě (do 40 °C) s trochou tekutého prášku na jemné prádlo. Vymáchejte v čisté vodě a vyždímejte. Nechte volně uschnout.
4. Uvolněte krytku plnicího otvoru a vylijte z rotačního mopu veškerou vodu.
5. Nechte plnicí otvor otevřený, aby mohl vnitřní prostor rotačního mopu řádně vyschnout.
6. Otřete vnější povrch rotačního mopu suchou utěrkou.

Varování:



Před zavřením krytky plnicího otvoru nechte rotační mop vždy řádně vyschnout. Jinak hrozí, že se uvnitř rotačního mopu bude tvořit plíseň, bakterie a jiné nežádoucí organismy, které mohou způsobit nepříjemný zápach.



Poznámka:

Návleky neperte v pračce ani nesušte v sušičce. Hrozí jejich nevratné poškození.

Čištění podlahové hubice

Pravidelně odstraňujte namotané vlasy a chlupy z rotačního kartáče.



Varování:

Pokud se na ovládacím panelu rozsvítí varovná kontrolka zablokovaného kartáče, vypněte vysavač a odstraňte příčinu zablokování. Jinak hrozí poškození vysavače.

1. Odpojte podlahovou hubici od teleskopické trubice a otočte ji vzhůru nohama.
2. Stiskněte tlačítko na straně podlahové hubice (obr. **H1**) a otočte držákem kartáče (obr. **H2**).
3. Vytáhněte kartáč z podlahové hubice.
4. Kryt a vnitřní prostor podlahové hubice, včetně ústí sacího otvoru, otřete měkkým hadříkem mírně navlhčeným v teplé vodě. Otřete dosucha čistou utěrkou (obr. **H3**).
5. Odstraňte namotané vlasy a chlupy z kartáče (obr. **H4**). K jejich odstranění můžete použít i nůžky. Podle potřeby můžete kartáč omýt malým množstvím vody (obr. **H5**). Před nasazením jej však nechte důkladně vyschnout (obr. **H6**).
6. Suchý kartáč vložte zpět do podlahové hubice.
7. Otočte držákem kartáče, až uslyšíte cvaknutí.

Čištění vnějšího povrchu vysavače

Vnější povrch vysavače, šterbinou hubici a kartáčovou hubici otřete mírně navlhčeným hadříkem, a poté otřete dosucha.

Dlouhodobé uložení

Před dlouhodobým uložením se ujistěte, že jsou vysavač i jeho příslušenství čisté, nádoba na prach je prázdná a řádně vyčištěná, včetně filtrační jednotky.

Spotřebič a jeho příslušenství uložte na suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí

nebo domácích mazlíčků. Na spotřebič nepokládejte žádné předměty.
Doporučujeme pravidelně akumulátor nabíjet, abyste prodloužili jeho životnost.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Problém	Možná příčina	Řešení
Vysavač není možné zapnout.	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor.
Vysavač dostatečně nevysává.	HEPA filtr je zanesený.	Vyprázdněte nádobu na prach a vyčistěte HEPA filtr.
Vysavač přestal vysávat a rozsvítila se varovná kontrolka zablokovaného kartáče.	Rotační kartáč je blokováný cizím předmětem.	Odstraňte příčinu zablokování.
	Sací otvor je zablokovaný cizím předmětem.	
Vysavač vydává zvláštní zvuk při vysávání.	Sací otvor je zablokovaný cizím předmětem.	Odstraňte příčinu zablokování.
	HEPA filtr je zanesený.	Vyprázdněte nádobu na prach a vyčistěte HEPA filtr.
Akumulátor se nenabíjí.	Konektor adaptéru není zapojený do nabíjecího portu nebo vidlice adaptéru není vložena správně v zásuvce.	Zasuňte řádně konektor do nabíjecího portu nebo vložte vidlici do zásuvky.
	Zásuvka není pod napětím.	Zkontrolujte, zda je síťová zásuvka pod napětím.
	Nepoužíváte správný adaptér.	Používejte pouze dodávaný adaptér k nabíjení akumulátoru.

Pokud problém není uveden v tabulce výše nebo se problém nepodařilo vyřešit, vypněte spotřebič, odpojte zástrčku přírodního kabelu od síťové zásuvky a obraťte se na autorizované servisní středisko.

CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

Chybové hlášení	Význam	Řešení
	Nádoba na prach je plná.	Vyprázdněte nádobu na prach a vyčistěte HEPA filtr.
	Chod vysavače se zastaví po 5 sekundách.	
	Sací potrubí je ucpané.	Zkontrolujte sací otvor podlahové hubice, teleskopickou hubici a sací otvor motorové jednotky, příp. sací otvor připojeného příslušenství a odstraňte příčinu zablokování. Vyprázdněte nádobu na prach a vyčistěte HEPA filtr.
	Chod vysavače se zastaví po 5 sekundách.	
	Rotační kartáč je zablokovaný.	Odstraňte příčinu zablokování.
	Chod vysavače se zastaví po 3 sekundách.	
	Upozornění na přehřátí.	Vysavač vypněte a nechte vychladnout. Nepoužívejte vysavač při vysokých okolních teplotách (> 35 °C).
	Chod vysavače se zastaví po 3 sekundách.	
	Upozornění na nízkou teplotu.	Vysavač vypněte a přemístěte do místnosti s vyšší teplotou. Nepoužívejte vysavač při nízkých okolních teplotách (< 5 °C).
	Chod vysavače se zastaví po 3 sekundách.	
	Příslušenství není instalované nebo není instalované správně.	Nasadte příslušenství, příp. zkontrolujte, zda je správně připojené.
		

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a je nám radosťou predstaviť vám prístroj na ďalších stránkach a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá na ochranu záujmu zamestnancov, prevenciu ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj v prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

Najaktuálnejšiu verziu návodu na použitie nájdete na stránkach www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

1. Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
2. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
3. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
4. Ak je napájací prívod poškodený, musí ho nahradiť výrobca, jeho servisný technik alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
5. Nepoužívajte spotrebič na vysávanie vody.

6. Neponárajte do vody pri čistení.
7. Pravidelne kontrolujte stav spotrebiča. Ak je poškodený, nesmie sa používať.
8. Vždy sa uistite, že je spotrebič vypnutý a odpojený od zdroja napájania, ak ho budete čistiť alebo vykonávať pravidelnú údržbu.
9. Dodržujte inštrukcie o používaní a údržbe, ktoré sú uvedené v tomto návode.
10. Používajte spotrebič iba s dodávaným akumulátorom, sieťovým adaptérom a príslušenstvom.
11. **VÝSTRAHA:** Dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby nedošlo k zachyteniu o rotačné časti kefy.
12. Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach, kanceláriách a podobných priestoroch. Nepoužívajte ho v priemyselnom prostredí ani na komerčné využitie.
13. Pred zapojením sieťového adaptéra do zásuvky sa uistite, že sa zhoduje vstupné napätie uvedené na jeho typovom štítku s elektrickým napätím zásuvky.
14. Pred použitím sa uistite, že je spotrebič správne zložený.
15. Spotrebič neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa ani iných zdrojov tepla. Nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu.
16. Dbajte na to, aby sa prívod sieťového adaptéra nedotýkal horúceho povrchu alebo ostrých predmetov. Prívod adaptéra umiestnite tak, aby sa oň nezakopávalo.
17. Neblokujte výstupné a vstupné otvory vzduchu.
18. Tento spotrebič je určený na vysávanie nečistôt z podláh, kobercov, príp. z čalúnenia, políc a pod. Nepoužívajte ho na vysávanie:
 - tlejúcich cigariet, horiacich predmetov, zápaliek alebo žeravého popola;
 - vody a iných tekutín;
 - horľavých alebo prchavých látok;
 - ostrých predmetov, ako sú napr. črepy, ihly, špendlíky a pod.;
 - múky, omietky, cementu a iných stavebných materiálov;
 - väčších kusov papiera alebo plastových vrecúšok, ktoré môžu ľahko zablokovat' nasávací otvor.
19. Pri vysávaní niektorých typov podlahových krytín môže dôjsť k vzniku elektrostatického náboja, ktorý nepredstavuje pre používateľa žiadne nebezpečenstvo.
20. Žiadnu časť spotrebiča neprikladajte k žiadnym častiam tváre ani tela.
21. Spotrebič vypnite, ak ho nechávate bez dozoru, po ukončení používania a pred čistením.

22. Sieťový adaptér odpojte od zásuvky pred čistením a po ukončení nabíjania.
23. Sieťový adaptér odpájajte od zásuvky ťahom za vidlicu, nie za napájací prívod. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu sieťového adaptéra alebo zásuvky.
24. Ak je sieťový adaptér poškodený, musí sa vymeniť za originálny typ. Obráťte sa na autorizovaný servis na výmenu adaptéra.
25. Nepoužívajte spotrebič, ak nefunguje správne, ak bol poškodený alebo ponorený do vody.
26. Spotrebič sami neopravujte ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisu.

Zvláštne pokyny týkajúce sa akumulátora

1. Používajte iba akumulátor, ktorý sa s vysávačom dodáva, príp. ktorý výrobca určí ako originálny akumulátor k tomuto vysávaču. Nepoužívajte iný akumulátor ani nepoužívajte tento akumulátor na napájanie iného spotrebiča.
2. Pri vkladaní a vyberaní akumulátora s ním zaobchádzajte opatrne, aby ste nepoškodili konektory na akumulátore a na motorovej jednotke vysávača.
3. Chráňte akumulátor pred pádmi a nárazmi.
4. Akumulátor nevystavujte extrémnym teplotám, nadmernej vlhkosti alebo prašnosti.
5. Akumulátor nevystavujte kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Nekladte naň žiadne predmety naplnené vodou, napr. vázy. Neponárajte ho do vody alebo inej tekutiny.
6. Používajte a uchovávajte akumulátor mimo dosahu otvoreného ohňa, napr. horiacej sviečky. Nepoužívajte ho ani neskladujte v prostredí, kde sa používajú alebo skladujú horľavé, prchavé alebo výbušné látky.
7. Akumulátor neskladujte voľne uložený, aby nedošlo ku skratu či poškodeniu konektorov.
8. Akumulátor neskratujte, nerozoberajte ani inak nepoškodzujte. Ak je akumulátor poškodený, zdeformovaný alebo nafúknutý, bezodkladne ho vyberte z vysávača a obráťte sa na autorizovaný servis. Je zakázané používať poškodený, zdeformovaný alebo nafúknutý akumulátor. Hrozí riziko vzniku nebezpečnej situácie, vrátane príp. škôd na majetku či zdraví.
9. Pri nabíjaní sa akumulátor môže zahrievať. Ide o normálny jav. Ak sa však zahrieva natoľko, že nie je možné sa ho dotknúť, odpojte ho od zdroja napájania, nechajte vychladnúť a obráťte sa na autorizovaný servis.
10. Ak dôjde k poškodeniu vonkajšieho plášťa akumulátora a k úniku elektrolytu, nedotýkajte sa vytečenej tekutiny holými rukami. Ak dôjde ku kontaktu s kožou, umyte zasiahnuté miesto veľkým množstvom čistej vody. Ak dôjde k vniknutiu do očí, vypláchnite ich pod čistou tečúcou vodou a vyhľadajte odbornú lekársku pomoc. Ak dôjde k požitiu, bezodkladne vyhľadajte rýchlu odbornú lekársku pomoc.
11. Ak nebudete akumulátor dlhší čas používať, odporúčame ho aj napriek tomu pravidelne aspoň raz za tri mesiace nabíť. Tým predĺžite jeho životnosť.



LIKVIDÁCIA AKUMULÁTORA

Výrobok je opatrený akumulátorom. Je potrebné ho vybrať pred ekologickou likvidáciou výrobku alebo jeho odovzdaním na zbernom mieste. Výrobok zapnite a vyčkajte, až sa akumulátor celkom vybije. Potom ho vyberte z výrobku. Akumulátor obsahuje škodlivé látky pre životné prostredie, a preto nepatrí do bežného komunálneho odpadu. Odovzdajte akumulátor na ekologickú likvidáciu na príslušné zberné miesto.



Nevhadzujte akumulátor do ohňa.



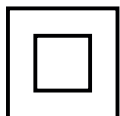
Nevhadzujte akumulátor do zmesového odpadu. Obsahuje látky škodlivé životnému prostrediu.



Používajte akumulátor iba pri teplotách do 45 °C.



Na nabíjanie používajte iba dodávaný sieťový adaptér.



Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom: II

Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zaistená dvojitou alebo zosilnenou izoláciou.



Symbol **Iba na použitie vo vnútorných priestoroch** označuje, že produkt nie je určený na vonkajšie použitie.

PREHLAD



Týčový vysávač (obr. A)

- 1 Ovládacie tlačidlá s displejom
- 2 Motorová jednotka
- 3 Filtračná jednotka (umiestnená vnútri nádoby na prach)
- 4 Nádoba na prach
- 5 Tlačidlo na uvoľnenie dna nádoby na prach
- 6 Výklopné dno nádoby na prach
- 7 Rukoväť
- 8 Vyberateľný akumulátor
- 9 Klapka na uvoľnenie namotaných vlasov či chlupov z filtračnej jednotky
- 10 Tlačidlo na uvoľnenie nádoby na prach
- 11 Tlačidlo na uvoľnenie motorovej jednotky
- 12 Skladacia trubica
- 13 Tlačidlo na uvoľnenie podlahovej hubice
- 14 Ohybný kĺb podlahovej hubice
- 15 Podlahová hubica
- 16 Rotačná kefa (umiestnená pod krytom)
- 17 Predná pomocná kefa

Príslušenstvo (obr. B)

- 1 Štrbinová hubica
- 2 Kefová hubica 2 v 1
- 3 Spojka
- 4 Rotačný mop
- 5 Držiak na stenu pre motorovú jednotku
- 6 Držiaky pre príslušenstvo

Súčasťou balenia (bez vyobrazenia): sieťový adaptér, rotačná kefa na koberce, dlhá ohybná štrbinová hubica

TECHNICKÉ PARAMETRE

Vysávač

Príkion motorovej jednotky	720 W
Príkion podlahovej hubice	20 W
Príkion rotačného mopu	25 W
Akumulátor	Li-Ion 29,6 V 2500 mAh

Čas na plné nabitie	3,5 – 4 hodiny
Čas prevádzky pri plnom nabití	14 – 45 min (podľa zvoleného režimu)
Model adaptéra	CZH036N350080EUWA
Hlučnosť	73 dB (A)
Kapacita nádoby na prach	0,5 l

Sieťový adaptér

Názov výrobcu alebo ochranná známka, obchodné registračné číslo a adresa	SIGURO Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech republic
Identifikačná značka modelu	CZH036N350080EUWA
Vstupné napätie	100 – 240 V~
Vstupná frekvencia	50/60 Hz
Výstupné napätie	35 V
Výstupný prúd	0,8 A
Výstupný výkon	28 W
Priemerná účinnosť v aktívnom režime	>86,74 %
Účinnosť pri malom zaťažení (10 %)	84 %
Spotreba energie v stave bez záťaže	≤0,1 W

PRÍPRAVA PRED POUŽITÍM

Pred prvým použitím

Vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalu. Pred likvidáciou obalu sa uistite, že ste vybrali všetky komponenty. Skontrolujte, či nie sú spotrebič ani žiadne príslušenstvo poškodené.

Zostavenie a rozloženie tyčového vysávača

Vysávač sa dodáva rozložený. Vysávač zložíte nasledovne:

1. Do priestoru v spodnej zadnej časti motorovej jednotky vložte akumulátor (obr. **C1**). Pri vkladaní sa uistite, že na seba konektory vzájomne doliehajú. Správne vloženie je signalizované cvaknutím.
2. Do otvoru podlahovej hubice vložte koniec teleskopickej trubice tak, aby konektory na podlahovej hubici boli zarovnané s konektormi na trubici (obr. **C1**). Mierne

zatlačte, až začujete cvaknutie.

- Motorovú jednotku vložte do teleskopической trubice tak, aby konektory motorovej jednotky boli zarovnané s konektormi na trubici (obr. **C2**). Mierne zatlačte, až začujete cvaknutie.

Vysávač rozložíte nasledovne:

- Stlačte tlačidlo na uvoľnenie motorovej jednotky a vytiahnite ju z teleskopической trubice smerom hore.
- Stlačte tlačidlo na uvoľnenie podlahovej hubice a vytiahnite ju z teleskopической trubice.
- Na vybratie akumulátora stlačte tlačidlo na akumulátore a súčasne vytiahnite akumulátor z motorovej jednotky.



Poznámka:

Prí bežnom používaní nie je nutné akumulátor vyberať. Odporúčame nechať ho zapojený vo vysávači. Akumulátor vyberte z vysávača iba v prípade, že budete vysávač čistiť či ukladať na dlhší čas. Akumulátor vždy vyberajte, keď je vysávač vypnutý.

Nasadenie a vybratie príslušenstva

Kefovú hubicu 2 v 1, štrbinovú hubicu či hubicu na čalúnenie môžete nasadiť tak na teleskopickou trubicu, ako aj na motorovú jednotku.

Kombináciu použitia príslušenstva nájdete na obrázku **C3**.

- Priložte príslušenstvo k otvoru teleskopической trubice alebo motorovej jednotky a nasadte príslušenstvo. Mierne zatlačte, až začujete cvaknutie.
- Ak potrebujete príslušenstvo odobrať, stlačte najskôr tlačidlo na príslušenstvo a príslušenstvo odpojte.

Rotačný mop

Rotačný mop slúži na vytieranie hladkých podlahových krytín, ako sú dlaždice, plávajúca podlaha, vinyl a pod. Nepoužívajte rotačný mop na čistenie kobercov, behúňov, predložiek a pod.

- Namočte návleky rotačného mpu a zľahka ich v ruke vyžmýkajte. Tým skrátime čas na ich navlhčenie. Nasadte návleky na spodnú časť rotačného mpu.
- Otvorte krytku plniaceho otvoru (obr. **D1**).
- Naplňte rotačný mop čistou vodou (obr. **D2**). Môžete pridať aj pár kvapiek nepenivého čistiaceho prostriedku.
- Zavrite krytku a otočte zámku doľava do otvorenej polohy (obr. **D3**). Tým bude voda vytekať do návlekov.
- Pripevnite rotačný mop k trubici.

Po skončení vytierania prepnite zámku do zatvorenej polohy (obr. **D4**), voda prestane vytekať.



Varovanie:

Rotačný mop neplňte horúcou vodou ani nepoužívajte čistiace prostriedky s vysokým peniacim účinkom.

Príslušenstvo

Vysávač sa dodáva so súpravou príslušenstva, vďaka ktorému budete môcť pohodlne a ľahko upratať svoju domácnosť.

Podlahová hubica je vhodná na vysávanie hladkých podlahových krytín (kefa na

hladké podlahy) a kobercov s nízkym vlasom (kefa na koberce).

Rotačný mop je vhodný na stieranie hladkých podlahových krytín.

Kefová hubica 2 v 1 je vhodná na vysávanie prachu a nečistôt z nábytku, políc, knižnice, čalúneného nábytku a pod. Vysunutím štetín budete môcť vysávať prach z povrchov citlivých na poškriabanie.

Štrbinová hubica je vhodná na vysávanie prachu a nečistôt z rohov, z úzkych alebo ťažko prístupných priestorov.

Výmena kefy

Vysávač sa dodáva s dvoma kefami – kefou na hladké podlahy, ktorá je z výroby už inštalovaná v podlahovej hubici, a kefou na koberce. Ak potrebujete kefu vymeniť, postupujte nasledovne:

1. Odpojte podlahovú hubicu od teleskopickkej trubice a otočte ju hore nohami.
2. Stlačte tlačidlo na strane podlahovej hubice a otočte držiakom kefy.
3. Vytiahnite kefu na hladké podlahy z podlahovej hubice.
4. Vložte kefu na koberce do podlahovej hubice a otočte držiakom kefy, až začujete cvaknutie.

Nabíjanie

Akumulátor je možné nabíjať tak vložený vo vysávači, ako aj keď je vybratý z vysávača. Takisto je možné ho nabíjať cez držiak. Možnosti nabíjania nájdete na obrázku **E**. Ak budete nabíjať akumulátor, keď je vložený vo vysávači, uistite sa, že je vysávač vypnutý.

1. Zapojte konektor adaptéra do nabíjacieho portu na strane akumulátora.
2. Vidlicu adaptéra zapojte do riadne uzemnenej sieťovej zásuvky.
3. Na displeji ovládacieho panelu sa zobrazí aktuálny stav nabitia. Popri tom, ako sa bude akumulátor nabíjať, bude sa meniť aj stav nabitia zobrazený na displeji.
4. Keď sa na displeji ovládacieho panelu zobrazí stav nabitia 100 %, je akumulátor plne nabitý.
5. Odpojte konektor od nabíjacieho portu a vytiahnite vidlicu adaptéra zo zásuvky.



Poznámka:

Vysávač je vybavený Li-Ion akumulátorom. Aby ste zaistili jeho dlhodobú životnosť, je potrebné ho pravidelne nabíjať, a to aj keď vysávač nepoužívate. Odporúčame akumulátor nabíjať každé 3 mesiace.

Nenechávajte akumulátor nabitý alebo vybitý dlhší čas. Počas nabíjania sa môže adaptér zahrievať. Ide o normálny jav.

Upozornenie na nízky stav nabitia

Keď sa na displeji zobrazí symbol  (stav nabitia je medzi 9 – 5 %) alebo  (stav nabitia je < 4 %), je potrebné akumulátor nabiť.

Pri bežnom používaní sa vysávač automaticky vypne, ak nabitie akumulátora klesne pod 10 %. V takom prípade už nie je možné vysávač zapnúť a je potrebné ho nabiť.

Montáž držiaka na stenu

Držiak slúži na uloženie tyčového vysávača a jeho príslušenstva.

Pred samotnou montážou sa uistite, že v mieste zamýšľaného umiestnenia:

- v stene nevedie žiadne elektrické vedenie, vodovodné potrubie, plynové potrubie a pod.;
- je sieťová zásuvka voľne dostupná;

- sa nenachádzajú žiadne zdroje tepla (napr. krbové kachle, kúrenie a pod.);
- sa nenachádza žiadny zdroj vody (napr. vaňa, akvárium a pod.).

Postup montáže na stenu (obr. F)

1. Priložte držiak na zamýšľané miesto na stene a vyznačte si miesta, kde budete vŕtať.
2. Pomocou vŕtačky vyvŕtajte dva otvory.
3. Do otvorov vložte rozperky.
4. Priložte držiak k stene tak, aby otvory v držiaku boli zarovnané s vyvŕtanými otvormi. Do otvorov vložte skrutky a pomocou skrutkovača dotiahnite.
5. Pripevnite držiaky na príslušenstvo zospodu k držiaku.

POUŽITIE

Zapnutie/vypnutie

1. Zložte tyčový vysávač podľa zamýšľaného použitia.
2. Stlačte krátko spínač  a vysávač sa zapne.
3. Po ukončení vysávania stlačte krátko spínač  a vysávač sa vypne. Vyčistite vysávač podľa pokynov v kapitole „Čistenie a údržba“ a uložte ho do držiaka.

Nastavenie nasávacieho výkonu

Keď je vysávač zapnutý, stlačte opakovane krátko tlačidlo  a vyberte jeden z nasávacích výkonov:

- **AUTO** (automatický nasávací výkon);
- **MIN** (nízky nasávací výkon);
- **MID** (stredný nasávací výkon);
- **MAX** (vysoký nasávací výkon).

Na displeji sa rozsvieti ikona zodpovedajúca nastavenému výkonu.

Ak zvolíte automatický nasávací výkon, rozsvieti sa ikona v závislosti od práve používaného nasávacieho výkonu, ktorý vysávač zvolí.

Pri nastavenom nasávacom výkone (nízky, stredný alebo vysoký) stlačte dlho tlačidlo  na 2 sekundy, zvolí sa automatický nasávací výkon.



Poznámka:

Aby ste zabránili upchaniu alebo zablokovaniu podlahovej hubice alebo trubice, nevysávajte veľké predmety, papier, látky a pod.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením a akoukoľvek údržbou sa vždy uistite, že je vysávač vypnutý a akumulátor je vybrať z tela vysávača.



Varovanie:

Nikdy neponárajte vysávač, sieťový adaptér ani žiadnu jeho časť do vody ani inej tekutiny.

Na čistenie žiadnych častí spotrebiča nepoužívajte umelohmotné alebo kovové

drôtenky, hrubé čistiace prostriedky, chemikálie, benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné látky. Mohlo by dôjsť k vážnemu narušeniu povrchovej úpravy.

Vyprázdenie nádoby na prach

Nádobu na prach vyprázdnite po každom použití. Ak sa však nádoba na prach naplní po rýsku MAX počas vysávania (obr. **G1**), je nutné ju bezodkladne vyprázdniť.

1. Odpojte motorovú jednotku od trubice.
2. Na uvoľnenie namotaných vlasov a chlívov okolo hrubého filtra stlačte klapku na strane nádoby dole (obr. **G2**).
3. Preneste motorovú jednotku nad odpadkový kôš.
4. Stlačte tlačidlo na uvoľnenie dna nádoby na prach (obr. **G3**).
5. Dno nádoby na prach sa otvorí a obsah nádoby sa vysype do koša.
6. Zavrite dno nádoby na prach. Mierne zatlačte, až začujete cvaknutie.
7. Klapku na strane nádoby vysuňte nahor do pôvodnej polohy.



Poznámka:

Z hygienických dôvodov odporúčame vyprázdnovať nádobu na prach vonku mimo obytných priestorov.

Čistenie nádoby na prach a HEPA filtra

Nádobu na prach a hrubý filter čistite pravidelne, aby ste zabránili tvorbe nepríjemného zápachu.

1. Vyprázdnite nádobu na prach, ako je uvedené vyššie.
2. Stlačte tlačidlo na uvoľnenie nádoby na prach a odklopte spodnú časť z motorovej jednotky (obr. **G4**).
3. Stlačte tlačidlo na uvoľnenie dna nádoby na prach.
4. Otočte hrubým filtrom v smere hodinových ručičiek, aby ste ho uvoľnili. Vyberte hrubý filter (obr. **G5**).
5. Z hornej časti vyberte umývateľný filter (obr. **G6**).
6. Hrubý filter a nádobu na prach umyte v čistej a vlažnej vode. Utrite dosucha.
7. Umývateľný filter vyklepte do odpadkového koša mimo obytných budov. Skontrolujte, či nie je filter poškodený. Ak je poškodený alebo príliš znečistený, vymeňte ho za nový. Ak je filter príliš znečistený, je možné ho umyť v čistej vode. Nepoužívajte žiadne mydlové prostriedky, chemické čistiace prostriedky ani iné prípravky na čistenie.
8. Pred zostavením sa vždy uistite, že sú všetky časti suché.
9. Nasadte hrubý filter zospodu k motorovej jednotke a otočte filtrom, až ucítite odpor.
10. Čistý umývateľný filter vložte späť do vnútorného priestoru a otočte v smere hodinových ručičiek.
11. Priložte nádobu na prach zospodu k motorovej jednotke najskôr hornou časťou, a potom pritlačte spodnú časť, až začujete cvaknutie.



Varovanie:

Ak je akákoľvek časť nádoby na prach alebo filtračná jednotka poškodená, musí sa vymeniť. V takom prípade sa obráťte na autorizovaný servis. Je nebezpečné používať vysávač s poškodenou filtračnou jednotkou alebo nádobou na prach.

**Poznámka:**

Odporúčame vymeniť HEPA filter raz za pol roka pravidelného používania vysávača.

Čistenie rotačného mopu a návlekov

Rotačný mop s návlekmi je nutné čistiť po každom použití.

1. Uistite sa, že je zámka v zamknutej polohe (obr. **D4**).
2. Odpojte rotačný mop od trubice.
3. Odoberte návleky z držiakov v spodnej časti rotačného mopu. Tie vyperte ručne v teplej vode (do 40 °C) s trochou tekutého prášku na jemnú bielizeň. Vyplákejte v čistej vode a vyžmýkajte. Nechajte voľne uschnúť.
4. Uvoľnite krytku plniaceho otvoru a vylejte z rotačného mopu všetku vodu.
5. Nechajte plniaci otvor otvorený, aby mohol vnútorný priestor rotačného mopu riadne vyschnúť.
6. Utrite vonkajší povrch rotačného mopu suchou utierkou.

**Varovanie:**

Pred zatvorením krytky plniaceho otvoru nechajte rotačný mop vždy riadne vyschnúť. Inak hrozí, že sa vnútri rotačného mopu bude tvoriť pleseň, baktérie a iné nežiaduce organizmy, ktoré môžu spôsobiť nepríjemný zápach.

**Poznámka:**

Návleky neperte v práčke ani nesusušte v sušičke. Hrozí ich nevratné poškodenie.

Čistenie podlahovej hubice

Pravidelne odstraňujte namotané vlasy a chlpy z rotačnej kefy.

**Varovanie:**

Ak sa na ovládacom paneli rozsvieti varovná kontrolka zablokovanej kefy, vypnite vysávač a odstráňte príčinu zablokovania. Inak hrozí poškodenie vysávača.

1. Odpojte podlahovú hubicu od teleskopickkej trubice a otočte ju hore nohami.
2. Stlačte tlačidlo na strane podlahovej hubice (obr. **H1**) a otočte držiakom kefy (obr. **H2**).
3. Vytiahnite kefu z podlahovej hubice.
4. Kryt a vnútorný priestor podlahovej hubice, vrátane ústia nasávacieho otvoru, utrite mäkkou handričkou mierne navlhčenou v teplej vode. Utrite dosucha čistou utierkou (obr. **H3**).
5. Odstráňte namotané vlasy a chlpy z kefy (obr. **H4**). Na ich odstránenie môžete použiť aj nožnice. Podľa potreby môžete kefu umyť malým množstvom vody (obr. **H5**). Pred nasadením ju však nechajte dôkladne vyschnúť (obr. **H6**).
6. Suchú kefu vložte späť do podlahovej hubice.
7. Otočte držiakom kefy, až začujete cvaknutie.

Čistenie vonkajšieho povrchu vysávača

Vonkajší povrch vysávača, štrbinovú hubicu a kefovú hubicu utrite mierne navlhčenou handričkou, a potom utrite dosucha.

Dlhodobé uloženie

Pred dlhodobým uložením sa uistite, že sú vysávač aj jeho príslušenstvo čisté, nádoba na prach je prázdna a riadne vyčistená, vrátane filtračnej jednotky.

Spotrebič a jeho príslušenstvo uložte na suché a dobre vetrané miesto mimo dosahu detí alebo domácich maznáčikov. Na spotrebič nekladte žiadne predmety.

Odporúčame pravidelne akumulátor nabíjať, aby ste predĺžili jeho životnosť.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Vysávač nie je možné zapnúť.	Akumulátor je vybitý.	Nabite akumulátor.
Vysávač dostatočne nevysáva.	HEPA filter je zanesený.	Vyprázdňte nádobu na prach a vyčistite HEPA filter.
Vysávač prestal vysávať a rozsvietila sa varovná kontrolka zablokovanej kefy.	Rotačná kefa je blokována cudzím predmetom.	Odstráňte príčinu zablokovania.
	Nasávací otvor je zablokovaný cudzím predmetom.	
Vysávač vydáva zvláštny zvuk pri vysávaní.	Nasávací otvor je zablokovaný cudzím predmetom.	Odstráňte príčinu zablokovania.
	HEPA filter je zanesený.	Vyprázdňte nádobu na prach a vyčistite HEPA filter.
Akumulátor sa nenabíja.	Konektor adaptéra nie je zapojený do nabíjacieho portu alebo vidlica adaptéra nie je vložená správne v zásuvke.	Zasuňte riadne konektor do nabíjacieho portu alebo vložte vidlicu do zásuvky.
	Zásuvka nie je pod napätím.	Skontrolujte, či je sieťová zásuvka pod napätím.
	Nepoužívate správny adaptér.	Používajte iba dodávaný adaptér na nabíjanie akumulátora.

Ak problém nie je uvedený v tabuľke vyššie alebo sa problém nepodarilo vyriešiť, vypnite spotrebič, odpojte zástrčku prírodného kábla od sieťovej zásuvky a obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

CHYBOVÉ HLÁSENIA

Chybové hlásenie	Význam	Riešenie
	Nádoba na prach je plná. Chod vysávača sa zastaví po 5 sekundách.	Vyprázdnite nádobu na prach a vyčistite HEPA filter.
		
	Nasávacie potrubie je upchaté. Chod vysávača sa zastaví po 5 sekundách.	Skontrolujte nasávací otvor podlahovej hubice, teleskopickú hubicu a nasávací otvor motorovej jednotky, príp. nasávací otvor pripojeného príslušenstva a odstráňte príčinu zablokovania. Vyprázdnite nádobu na prach a vyčistite HEPA filter.
	Rotačná kefa je zablokovaná. Chod vysávača sa zastaví po 3 sekundách.	Odstráňte príčinu zablokovania.
	Upozornenie na prehriatie. Chod vysávača sa zastaví po 3 sekundách.	Vysávač vypnite a nechajte vychladnúť. Nepoužívajte vysávač pri vysokých okolitých teplotách (> 35 °C).
	Upozornenie na nízku teplotu. Chod vysávača sa zastaví po 3 sekundách.	Vysávač vypnite a premiestnite do miestnosti s vyššou teplotou. Nepoužívajte vysávač pri nízkych okolitých teplotách (< 5 °C).
	Príslušenstvo nie je inštalované alebo nie je inštalované správne. Chod vysávača sa zastaví po 3 sekundách.	Nasadte príslušenstvo, príp. skontrolujte, či je správne pripojené.
		

Köszönjük, hogy a SIGURO márka termékét választotta! Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez a siguro@alza.cz e-mailen, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében ügyfélszolgálati részlegeinket összevontuk, így a fenti elérhetőségen nem csak a javítások és karbantartások megrendelése, hanem a reklamációk benyújtása, valamint a garancia utáni szervizelés is elérhető.

A legfrissebb használati útmutatót a www.siguro.net weblapon találja meg.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

1. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek csak a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett használhatják.
2. A készülék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak.
3. A készüléket gyerekek csak felnőtt személy felügyelete mellett tisztíthatják.
4. Az áramütések megelőzése érdekében, a készülék sérült hálózati vezetékeit csak márkaszerviz, vagy

villanyszerelő szakember cserélheti ki.

5. A készüléket víz felszívásához nem lehet használni.
6. A készüléket ne mártsa vízbe.
7. Rendszeresen ellenőrizze le a készülék állapotát. Ha a készülék megsérült, akkor azt ne használja.
8. A készülék tisztításának és karbantartásának a megkezdése előtt a készüléket kapcsolja le és válassza le a tápfeszültségről.
9. A jelen útmutatóban leírt használati és karbantartási előírásokat tartsa be.
10. A készülékhez csak a mellékelt akkumulátort, hálózati adaptert és tartozékokat használja.
11. **FIGYELMEZTETÉS!** Legyen figyelmes, ne érintse meg a készülék tartozékainak a forgó részeit.
12. A készüléket háztartásokban, irodákban és más hasonló helyiségekben lehet használni. A készüléket ne használja ipari környezetben vagy kereskedelmi célokra.
13. A hálózati adaptert csak a típuscímkén feltüntetett tápfeszültségnek megfelelő elektromos hálózathoz szabad csatlakoztatni.
14. A használatba vétel előtt ellenőrizze le a készülék helyes összeszerelését.
15. A terméket ne tegye forró helyre, nyílt láng vagy más hőforrások közelébe. A készüléket közvetlen napsütés hatásának ne tegye ki.
16. Ügyeljen arra, hogy az adapter vezetéke ne érjen hozzá forró felületekhez vagy éles tárgyakhoz. Az adapter vezetéket úgy helyezze el, hogy arra senki se lépjen rá, és abban senki se akadjon el.
17. A levegő bemeneti és kimeneti nyílásokat ne takarja le.
18. A készülékkel padlót, szőnyeget, kárpitos bútorokat stb. lehet kiporszívózni. A készüléket ne használja:
 - füstölő cigaretta, égő tárgyak, gyufa vagy forró hamu;
 - víz és más folyadékok;
 - gyúlékony vagy illékony anyagok;
 - éles és hegyes tárgyak (forgács, cserép, tű, gombostű stb.);
 - liszt, cement, vakolat vagy más építőanyagok;
 - nagyobb papírlapok vagy műanyag zacskók porszívózásához.
19. Bizonyos padlótípusok porszívózása esetén elektrosztatikus kisülések keletkezhetnek, ezek azonban a felhasználóra veszélytelenek.
20. A készülék egyetlen részét se tegye az arca vagy a testrészei közelébe.
21. Ha a porszívót már nem kívánja használni, vagy felügyelet nélkül hagyja, illetve tisztítani szeretné, akkor a porszívót kapcsolja le.
22. A készülék tisztításának a megkezdése előtt, vagy az akkumulátor feltöltése után, az adaptert mindig húzza ki a fali aljzatból.
23. Az adaptert nem szabad a vezetéknél megfogva a fali aljzatból kihúzni, ehhez a művelethez az adapter házát fogja meg. Ellenkező esetben

a vezeték vagy az adapter megsérülhet.

24. A sérült adaptert kizárólag csak az eredetivel azonos típusú adapterrel helyettesítse. Új adaptert a márkaszerviznél vásárolhat.
25. Ha a készülék nem működik megfelelő módon, leesett vagy más módon megsérült, illetve vízbe esett, akkor azt ne használja.
26. A készüléket ne próbálja saját erőből megjavítani, illetve azt bármilyen módon átalakítani. A javításokat bízza a márkaszervizre!

Az akkumulátorhoz kapcsolódó speciális utasítások

1. A készüléket kizárólag csak a mellékelt vagy a gyártó által ajánlott akkumulátorról szabad üzemeltetni. Ne használjon más típusú akkumulátort a készülékhez, illetve a mellékelt akkumulátort se használja más készülékben.
2. Az akkumulátor ki- és beszerelése közben ügyeljen arra, hogy az akkumulátor és a motoros egység érintkezőit ne érje sérülés.
3. Az akkumulátort óvja meg leeséstől és ütésektől.
4. Az akkumulátort ne tegye extrém hőmérsékletek, nedvesség vagy por hatásának.
5. Az akkumulátort ne tegye ki fröccsenő vagy folyó víz hatásának. Az akkumulátorra ne tegyen vízzel teli tárgyakat (pl. vázát). A készüléket vízbe vagy más folyadékba mártani tilos.
6. Az akkumulátort ne használja és ne tárolja nyílt láng (pl. égő gyertya) közelében. Az akkumulátort ne használja olyan helyen, ahol gyúlékony, robbanékony vagy illó anyagok találhatók.
7. Az akkumulátort tárolás közben óvja meg sérülésektől és az érintkezők rövidre zárásától.
8. Az akkumulátor érintkezőit ne zárja rövidre, az akkumulátort ne szúrja fel és ne szedje szét. Amennyiben az akkumulátor sérült, deformálódott, vagy felfújódott, akkor azt azonnal vegye ki a porszívóból, és forduljon a márkaszervizhez. Sérült, deformálódott vagy felfújódott akkumulátort használni tilos. Veszélyes helyzetek alakulhatnak ki, anyagi kár vagy személyi sérülés következhet be.
9. Töltés közben az akkumulátor felmelegszik. Ez normális jelenség. Amennyiben a töltés közben az akkumulátor annyira felmelegszik, hogy nem lehet megfogni, akkor az akkumulátortöltőt azonnal válassza le az elektromos hálózatról, várja meg az akkumulátor lehűlését és forduljon a márkaszervizhez.
10. Amennyiben a sérült akkumulátorból elektrolit folyt ki, akkor ezt ne érintse meg a kezével. Ha az elektrolit a bőrére kerül, akkor azt azonnal, nagy mennyiségű vízzel öblítse le. Ha az elektrolit a szemébe kerül, akkor azt azonnal öblítse ki bő vízzel, és forduljon sürgősen orvoshoz. Ha az elektrolitot lenyelte, akkor azonnal forduljon orvoshoz.
11. Amennyiben az akkumulátort hosszabb ideig nem kívánja használni, akkor azt ilyen esetben is rendszeresen (legalább háromhavonta egyszer) fel kell tölteni. Így hosszabb lesz az akkumulátor élettartama.



AZ AKKUMULÁTOR MEGSEMMISÍTÉSE

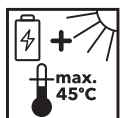
A termékbe akkumulátor van beépítve. A termék hulladékgyűjtő helyre való leadása előtt az akkumulátort a termékből ki kell szerelni és külön kell leadni. A készüléket kapcsolja be és várja meg, amíg az akkumulátor teljesen le nem merül. Az akkumulátort szerelje ki a készülékből. Az akkumulátor a környezetünkre káros anyagokat tartalmaz, ezért ne dobja az akkumulátort a háztartási hulladék közé. Az akkumulátort kijelölt gyűjtőhelyen adja le újrafeldolgozáshoz.



Az akkumulátort tűzbe dobni tilos!



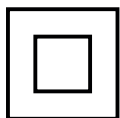
Az akkumulátort a háztartási hulladék közé dobni tilos! Az akkumulátor környezetszennyező anyagokat tartalmaz.



Az akkumulátor 45 °C hőmérsékletig használható.



Az akkumulátort csak a mellékelt adapterről töltsse fel.



Áramütés elleni védelem: II

A felhasználó áramütés elleni védelméről kettős szigetelés gondoskodik.



A „**Csak beltéri használatra**” jel arra figyelmezteti, hogy a készüléket szabadtéren nem lehet használni.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI



Nyeles porszívó (A. ábra)

- 1 Működtető gomb kijelzővel
- 2 Motoros egység
- 3 Szűrőegység (a porgyűjtő edényben található)
- 4 Porgyűjtő edény
- 5 Porgyűjtő edény fenéknyitó gomb
- 6 Porgyűjtő edény lehajtható fenék
- 7 Fogantyú
- 8 Kivehető akkumulátor
- 9 Feltekeredett hajlat és szőrt a szűrőegységről eltávolító kar
- 10 Porgyűjtő edény kioldó gomb
- 11 Motoros egység kioldó gomb
- 12 Teleszkópos szívócső
- 13 Padlószívó fej kioldó gomb
- 14 Padlószívó fej csukló
- 15 Padlószívó fej
- 16 Forgókefe (a fedél alatt)
- 17 Első segédkefe

Tartozékok (B. ábra)

- 1 Résszívó fej
- 2 2 az 1-ben kombinált kefék szívófej
- 3 Csatlakozó
- 4 Forgómop
- 5 Fali tartó a motoros egység tárolásához
- 6 Tartozék tartó

Egyéb tartozékok (ábrázolás nélkül): hálózati adapter, szőnyegtisztító forgókefe, hosszú hajlékony résszívó fej

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Porszívó

Motoros egység teljesítményfelvétele	720 W
Padlószívó fej teljesítményfelvétele	20 W
Forgómop teljesítményfelvétele	25 W
Akkumulátor	Li-ion 29,6 V 2500 mAh

Teljes feltöltés ideje	3,5–4 óra
Üzemeltetési idő (teljesen feltöltött akkumulátorról)	14–45 min (az üzemmódtól függően)
Adapter típusa	CZH036N350080EUWA
Zajszint	73 dB(A)
Porgyűjtő edény térfogata	0,5 l

Hálózati adapter

Gyártó neve vagy védjegy, bejegyzési szám és cím:	SIGURO Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
Modellazonosító	CZH036N350080EUWA
Bemeneti feszültség	100–240 V~
Bemeneti frekvencia	50/60 Hz
Kimeneti feszültség	35 V
Kimeneti áram	0,8 A
Kimenő teljesítmény	28 W
Átlagos hatásfok aktív módban	>86,74 %
Hatásfok kis terhelés (10%) esetén	84 %
Energiafogyasztás terhelés nélkül	≤0,1 W

ELŐKÉSZÜLET A HASZNÁLATHOZ

Az első használatba vétel előtt

Vegye ki a terméket és tartozékait a dobozból. A csomagolóanyag megsemmisítése előtt ellenőrizze le, hogy abból kivett-e minden tartozékot. Ellenőrizze le a készüléket és tartozékait, illetve azok sérülésmentességét.

A nyeles porszívó össze- és szétszerelése

A porszívót szétszerelt állapotban szállítjuk. A porszívót az alábbi módon szerelje össze:

1. A motoros egység alsó részébe dugja be az akkumulátort (**C1.** ábra). Ügyeljen arra, hogy az érintkezők egymással kapcsolatba kerüljenek. A helyes beszerelést kattanás jelzi ki.
2. A padlószívó fej nyílásába dugja be a teleszkópos szívócsövet, ügyelve arra, hogy a padlószívó fejben és a szívócsőben található elektromos csatlakozó egymással

szemben legyen (**C1.** ábra). Finoman, kattanásig nyomja rá.

3. A motoros egységbe dugja be a teleszkópos szívócsövet, ügyelve arra, hogy a motoros egységben és a szívócsőben található elektromos csatlakozó egymással szemben legyen (**C2.** ábra). Finoman, kattanásig nyomja rá.

A porszívót az alábbi módon szerelje szét:

1. Nyomja meg a motoros egységet kioldó gombot, és felfelé húzza le a teleszkópos szívócsőről.
2. Nyomja meg a padlószívó fej kioldó gombot, és húzza le a teleszkópos szívócsőről.
3. Az akkumulátor kiszéréséhez az akkumulátoron található gombot nyomja be, és az akkumulátort húzza ki a motoros egységből.

Megjegyzés:



normál használat esetén nem szükséges az akkumulátort kiszerezni. Az akkumulátort nyugodtan a készülékben hagyhatja. Az akkumulátort csak akkor javasoljuk kiszerezni, ha a porszívót tisztítani kívánja, vagy a porszívót hosszú ideig nem fogja használni.

Az akkumulátor kiszérése előtt a porszívót kapcsolja le.

A tartozékok be- és kiszérése

A 2 az 1-ben kombinált kefésszívófejet, a résszívó fejet és a kárpitos bútor szívófejet a teleszkópos szívócsőre, vagy közvetlenül a motoros egységre is fel lehet szerelni.

A tartozékok lehetséges kombinációit a **C3.** ábra mutatja.

- A tartozékot helyezze a teleszkópos szívócsőre vagy a motoros egységre. Finoman, kattanásig nyomja rá.
- A tartozék leszereléséhez a kioldó gombot nyomja meg a tartozékon, majd a tartozékot húzza le.

Forgómop

A termékkel kemény és sima padlókat (pl. járólapokat, laminált padlókat, PVC stb.) lehet feltörölni. A forgómopot ne használja szőnyegek, futószőnyegek, lábtörlők stb. tisztításához.

1. A forgómop törlőruhát nedvesítse be és kézzel finoman csavarja ki. Így gyorsabban nedves lesz a mop a feltörüléshez. A törlőruhát szerelje fel a forgómopra.
2. Nyissa ki a víztartály fedelet (**D1.** ábra).
3. A víztartályba töltsön tiszta vizet (**D2.** ábra). A vízbe néhány csepp megfelelő tisztítószer is adagolható.
4. A fedelet zárja le és a reteszt fordítsa nyitott helyzetbe (**D3.** ábra). A tartályból a víz a mopra csepeg.
5. A forgómop fejet csatlakoztassa a szívócsőhöz.

A padlótörítés befejezése után a reteszt fordítsa zárt helyzetbe (**D4.** ábra), a víz adagolása megszűnik.



Figyelmeztetés!

A forgómop tartályába ne töltsön forró vizet és erősen habzó tisztítószer.

Tartozékok

A készülékhez mellékelt tartozékokkal kényelmesen végre lehet hajtani az otthoni takarításokat.

Padlószívó fej: különböző sima padlótípusok (sima padló kefe), és alacsony szálú

szőnyegek takarításához (szőnyeg kefe).

Forgómop: sima padlók nedves feltörléséhez.

2 az 1-ben kombinált kefé szivófej: bútorok, polcok, könyvek, kárpitos bútorok stb. porszívózásához. A kefe egyszerű kinyomása után a szivófejet karcolásra érzékeny felületek porszívózásához is lehet használni.

Résszivó fej: sarkokból és nehezebben hozzáférhető helyekről lehet felporszívózni a szennyeződéseket.

A kefe cseréje

A porszívóhoz két kefét melléeltünk, az egyikkel sima padlókat (a gyártás közben ezt szereltük a szivófejbe), a másikkal szőnyeget lehet porszívózni. A kefe cseréjét a következő módon lehet végrehajtani:

1. A padlószivó fejet vegye le a teleszkópos szivócsőről és fordítsa fejtetőre.
2. Az oldalsó gombot nyomja meg és a kefetartót fordítsa el.
3. A sima padló kefét vegye ki.
4. Tegye be a szőnyeg kefét és a kefetartót fordítsa el kattanásig.

Töltés

Az akkumulátor a porszívóban, vagy a porszívóból kiszerve is feltölthető. Továbbá feltölthető a fali tartón keresztül is. A töltési lehetőségeket az **E.** ábrán találja meg. Amikor az akkumulátort a porszívóban tölti fel, akkor a porszívót kapcsolja le.

1. Az adapter vezetéket csatlakoztassa az akkumulátor oldalán található töltőaljzathoz.
2. Az adaptert dugja egy szabályszerűen leföldelt fali aljzatba.
3. A működtető panelen látható a töltöttség pillanatnyi mértéke. Az akkumulátor töltésével a töltöttségi állapot kijelzése is változni fog.
4. Amikor a működtető panelen a töltöttség eléri a 100 %-ot, akkor az akkumulátor már teljesen fel van töltve.
5. Az adapter hálózati vezetéket húzza ki az akkumulátorból, az adaptert pedig a fali aljzattól.

Megjegyzés:



A porszívóba Li-ion akkumulátor van beépítve. Az akkumulátor élettartamának a megőrzéséhez az akkumulátort rendszeresen fel kell tölteni, akkor is, ha a készüléket nem használja. Az akkumulátort 3 havonta legalább egyszer tölts fel. Ne hagyja az akkumulátort hosszabb ideig lemerült állapotban.

Az akkumulátor töltése közben az adapter kissé felmelegszik. Ez normális jelenség.

Akkumulátor lemerülés kijelzése

Amikor a kijelzőn megjelenik a  jel (a töltöttség 9 és 5 % között van), vagy a  jel (a töltöttség < 4 %), akkor az akkumulátort fel kell tölteni.

Normál használat esetén a porszívó automatikusan lekapcsol, ha az akkumulátor töltöttsége 10 % alá süllyed. Ilyen esetben a porszívót már nem lehet ismét bekapcsolni, az akkumulátort fel kell tölteni.

A tartó falra szerelése

A fali tartóban lehet tárolni a porszívót és a tartozékokat.

A szerelés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy:

- a falban nincs-e elektromos, víz- vagy gázvezeték;
- van-e a közelben fali aljzat;
- a közelben nincsenek-e más hőforrások (kandalló, radiátor stb.);
- a közelben nincs-e víz (akvárium, kád stb.).

A falra szerelés lépései (F. ábra)

1. A fali tartót helyezze a falra a felszerelés helyére, majd jelölje át a furatokat.
2. A megjelölt helyeken fúrjon két furatot.
3. A furatokba dugja be a tipliket.
4. A tartót tegye a falra a tiplik fölé. A tiplikbe csavarozzon csavart, majd a csavarokat húzza meg.
5. A tartozékokat alul kell a fali tartóba rögzíteni.

HASZNÁLAT

Be- és kikapcsolás

1. A kívánt használati módnak megfelelően szerelje össze a nyeles porszívót.
2. Nyomja meg röviden a  gombot, a porszívó bekapcsol.
3. A használat után nyomja meg röviden a  gombot, a porszívó lekapcsol.
A porszívót a Tisztítás és karbantartás fejezetben leírtak szerint tisztítsa meg, majd a porszívót tegye a fali tartóba.

A szívóteljesítmény beállítása

Bekapcsolt porszívón a  gomb rövid nyomogatásával válasszon a következő lehetőségek közül:

- **AUTO** (automatikus szívóteljesítmény);
- **MIN** (alacsony szívóteljesítmény);
- **MID** (közepes szívóteljesítmény);
- **MAX** (magas szívóteljesítmény).

A kijelzőn a kiválasztott szívóteljesítmény ikonja kapcsol be.

Amennyiben az automatikus szívóteljesítményt választotta ki, akkor használat közben a porszívó által automatikusan beállított szívóteljesítmény jele kapcsol be.

Bármilyen más szívóteljesítmény (alacsony, közepes, magas) beállítása esetén, a  gomb 2 másodpercig tartó benyomásával átkapcsolhat automatikus szívóteljesítményre.



Megjegyzés:

Ügyeljen arra, hogy a szívófej és a szívócső ne tömődjön el, ne porszívózzon nagy tárgyakat, papírlapot vagy szövetet stb.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A tisztítás vagy karbantartás megkezdése előtt a porszívót kapcsolja le, és az akkumulátort is szerelje ki.



Figyelmeztetés!

A porszívót, a hálózati adaptert illetve a tartozékokat vízbe vagy más folyadékba mártani tilos.

A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószerket, drótszivacsot vagy fém eszközöket, illetve agresszív anyagokat (pl. benzint) tartalmazó készítményeket. Ezek a készülék és tartozékai felületén maradandó sérüléseket okozhatnak.

A porgyűjtő edény ürítése

A porgyűjtő edényt minden használat után tisztítsa meg. Ha a porszívózás közben a szennyeződés eléri a MAX jelet (**G1.** ábra), akkor a porgyűjtő edényt azonnal ürítse ki.

1. A motoros egységről szerelje le a szívócsövet.
2. A feltekeredett hajak és szőrök durva szűrőről való eltávolításához az edény oldalánál található kart nyomja le (**G2.** ábra).
3. A motoros egységet vigye szemétkosár fölé.
4. Nyomja meg a porgyűjtő edény fenekét kioldó gombot (**G3.** ábra).
5. A fenék kinyílik, a por és szennyeződések a szemétkosárba hullanak.
6. A porgyűjtő edény fedelét zárja be. Finoman, kattanásig nyomja rá.
7. Az edény oldalánál található kart húzza fel.



Megjegyzés:

Higiéniai okokból a porgyűjtő edényt csak olyan helyen szabad tisztítani, ahol az elszálló por senkit sem zavar.

A porgyűjtő edény és a HEPA szűrő tisztítása

A porgyűjtő edényt és a durva szűrőt rendszeresen ki kell tisztítani, nehogy kellemetlen szaga legyen.

1. A porgyűjtő edényt a fent leírtak szerint ürítse ki.
2. Nyomja meg a porgyűjtő edény kioldó gombot és az edényt óvatosan húzza ki a motoros egységből (**G4.** ábra).
3. Nyomja meg a porgyűjtő edény fenekét kioldó gombot.
4. A durva szűrőt (a lelazításhoz) az óramutató járásával azonos irányba fordítsa el. Vegye ki a durva szűrőt (**G5.** ábra).
5. A felső részből vegye ki a mosható szűrőt (**G6.** ábra).
6. A durva szűrőt és a porgyűjtő edényt folyó víz alatt mossa el. Szárítsa meg, vagy törölje szárazra.
7. A mosható szűrőről a port rázza le (finom ütögetésekkel), lehetőleg szemetes konténer felett. Ellenőrizze le a szűrő sérülésmentességét. Ha a szűrő sérült vagy már nem tisztítható, akkor vásároljon új szűrőt. A koszos szűrőt vízben lehet kimosni. Ne használjon mosogatószer, vagy más egyéb tisztítószer.
8. A készülék összeállítása előtt győződjön meg arról, hogy a tartozékok tökéletesen megszáradtak-e.
9. A durva szűrőt alulról helyezze rá a motoros egységre és a rögzítéshez fordítsa el.

10. A tiszta és száraz mosható szűrőt tegye a helyére és az óramutató járásával azonos irányba forgassa el.
11. A porgyűjtő edényt helyezze a motoros egységre, először a felső részénél, majd kattanásig hajtsa rá az alsó részt is.



Figyelmeztetés!

Ha a porgyűjtő edény vagy a szűrőegység bármely része megsérült, akkor azt ki kell cserélni. Ilyen esetben forduljon a márkaszervizhez. A porszívót ne használja sérült porgyűjtő edénnyel vagy szűrőegységgel.



Megjegyzés:

Ha a porszívót rendszeresen használja, akkor javasoljuk, hogy a HEPA szűrőt félévente cserélje ki.

A forgómop és a törlőruha tisztítása

A forgómopot minden használat után tisztítsa meg.

1. Győződjön meg arról, hogy a retesz zárt helyzetben áll-e (**D4.** ábra).
2. A forgómop fejet húzza le a szívócsőről.
3. A törlőruhát vegye le a tartóról. A törlőruhákat néhány csepp finom folyékony mosószer adagolásával meleg vízben (max. 40 °C) mossa ki. Tiszta vízben alaposan öblítse el, majd csavarja ki. Hagyja szobahőmérsékleten megszáradni.
4. A víztartály fedelét nyissa ki és a tartályból öntse ki az összes vizet.
5. A fedelet hagyja nyitva, hogy a tartály belülről is ki tudjon száradni.
6. A forgómop fejet száraz ruhával törölje meg.



Figyelmeztetés!

A víztartály fedelet csak azután zárja vissza, ha a tartály már tökéletesen kiszáradt. Ellenkező esetben a tartályban penész keletkezik, elszaporodnak a baktériumok és más nem kívánt mikroorganizmusok, amelyek kellemetlen szagokat képezhetnek.



Megjegyzés:

A törlőruhát mosógépben ne mossa el, és szárítógépben se szárítsa. A termék meghibásodhat.

A padlószívó fej tisztítása

A forgókefééről rendszeresen távolítsa el a feltekeredett hajat és egyéb szálakat, valamint a szennyeződéseket.



Figyelmeztetés!

Ha a működtető panelen bekapcsol a kefe blokkolására figyelmeztető kijelző, akkor a porszívót kapcsolja le és szüntesse meg a blokkolás okát. Ellenkező esetben a készülék meghibásodhat.

1. A padlószívó fejet vegye le a teleszkópos szívócsőről és fordítsa fejtetőre.
2. Az oldalsó gombot nyomja meg (**H1.** ábra) és a kefetartót fordítsa el (**H2.** ábra).
3. Vegye ki a kefét a padlószívó fejből.
4. A padlószívó fej belső részét (a szívónyílást is) enyhén benedvesített puha és tiszta ruhával törölje ki. Majd törölje szárazra (**H3.** ábra).
5. A keféről rendszeresen távolítsa el a feltekeredett hajat és egyéb szálakat,

valamint a szennyeződések (H4. ábra). A feltekeredett szálakat ollóval vágja el. Szükség esetén a kefét kis mennyiségű vízzel is meg lehet tisztítani (H5. ábra). A visszaszerelés előtt a kefét tökéletesen szárítsa meg (H6. ábra).

6. A megszáritott kefét tegye vissza a szívófejbe.
7. Kattanásig fordítsa el a kefetartót.

A porszívó külső felületének a tisztítása

A porszívó külső felületét, a résszívó fejet és a kefés szívófejet enyhén benedvesített ruhával törölje meg, majd törölje szárazra.

Hosszantartó tárolás

A porszívó eltárolása előtt a porszívót és a tartozékait alaposan tisztítsa meg, a porgyűjtő edényt ürítse ki, és a szűrőegységet is tisztítsa meg.

A terméket száraz és jól szellőző, gyerekektől és háziállatoktól elzárt helyen tárolja.

A termékre ne helyezzen tárgyakat.

Az akkumulátor élettartamának a megőrzése érdekében az akkumulátort rendszeresen töltsse fel.

HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A porszívót nem lehet bekapcsolni.	Az akkumulátor lemerült.	Töltsse fel az akkumulátort.
A porszívó hatékonysága alacsony.	A HEPA szűrő eltömődött.	A porgyűjtő edényben található szennyeződést ürítse ki és tisztítsa meg a HEPA szűrőt.
A porszívó nem szívja a port, bekapcsolt a kefe blokkolása figyelmeztető kijelző.	A forgókefét valamilyen szennyeződés leblokkolta.	Szüntesse meg a blokkolás okát.
	A szívóníylás eldugult (abban idegen tárgy vagy szennyeződés van).	
A porszívó furcsa hangot ad ki porszívózás közben.	A szívóníylás eldugult (abban idegen tárgy vagy szennyeződés van).	Szüntesse meg a blokkolás okát.
	A HEPA szűrő eltömődött.	A porgyűjtő edényben található szennyeződést ürítse ki és tisztítsa meg a HEPA szűrőt.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Az akkumulátor nem töltődik fel.	Az adapter vezetékét nem csatlakoztatta az akkumulátorhoz, vagy az adapter nincs csatlakoztatva a fali aljzathoz.	Az adapter vezetékét csatlakoztassa az akkumulátorhoz, az adaptert dugja a fali aljzatba.
	Az aljzatban nincs feszültség.	Ellenőrizze le a fali aljzatot.
	Nem a mellékelt adaptert használja.	Az akkumulátort csak a mellékelt adatterről töltsse fel.

Ha a problémát a táblázatban leírtak szerint nem tudta megszüntetni, akkor a készüléket kapcsolja le, válassza le a tápfeszültségről, majd forduljon a vevőszolgálatunkhoz vagy a márkaszervizhez.

HIBAÜZENETEK

Hibaüzenet	Jelentés	Megoldás
	A porgyűjtő edény megtelt.	A porgyűjtő edényben található szennyeződést ürítse ki és tisztítsa meg a HEPA szűrőt.
	A porszívó 5 másodperc után kikapcsol.	
	A szívócső eldugult.	Ellenőrizze le a szívócsövet és a szívónyílásokat (a motoros egységen és a tartozékokon), szüntesse meg a dugulást. A porgyűjtő edényben található szennyeződést ürítse ki és tisztítsa meg a HEPA szűrőt.
	A porszívó 5 másodperc után kikapcsol.	
	A forgókefe leblokkolt.	Szüntesse meg a blokkolás okát.
	A porszívó 3 másodperc után kikapcsol.	
	Figyelmeztetés túlmelegedésre	A porszívót kapcsolja le és várja meg a teljes lehűlését. A porszívót túl magas környezeti hőmérsékleten (> 35 °C) ne használja.
	A porszívó 3 másodperc után kikapcsol.	

Hibaüzenet	Jelentés	Megoldás
	Figyelmeztetés alacsony hőmérsékletre. A porszívó 3 másodperc után kikapcsol.	A porszívót kapcsolja le és vigye melegebb helyre. A porszívót túl alacsony környezeti hőmérsékleten (< 5 °C) ne használja.
	A tartozék nincs vagy rosszul van felszerelve. A porszívó 3 másodperc után kikapcsol.	Ellenőrizze le a tartozék felszerelését, szereljen fel tartozékot.
		

RELATED PRODUCTS

ZUSAMMENHÄNGENDE PRODUKTE

SOUVISEJÍCÍ PRODUKTY

SÚVISIACE PRODUKTY

KAPCSOLÓDÓ TERMÉKEK

SGR-VT-P700X01

Battery Pack
Akku
Akumulátor
Akumulátor
Akkumulátor

SGR-VT-P700X02

Mop
Mop
Mop
Mop
Mop

SGR-VT-P700X03

Charging Station
Ladestation
Nabíjecí stanice
Nabíjacia stanica
Töltőállomás

SGR-VT-P700X04

Spare Filter
Ersatzfilter
Náhradní filtr
Náhradný filter
Tartalék szűrő

SGR-VT-P700X01

Mop Cloth
Wischtuch
Hadřík na mop
Handrička na mop
Felmosó kendő

SGR-VT-P700X06

Charge Adapter
Adapter
Adaptér
Adaptér
Adapter

SGR-VT-P700X07

Brush
Bürste
Kartáč
Kefka
Kefe

SGR-VT-P700X08

Brush
Bürste
Kartáč
Kefka
Kefe

ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alza.cz/doc.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alza.cz/doc einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS).

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služeb zabývajících se likvidací domovního odpadu

nebo obchod, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alza.cz/doc. Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili. Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alza.cz/doc. Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfeleléségi nyilatkozata a www.alza.cz/doc címen érhető el. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

CE



R20250827

SIGURO

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2025 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

www.siguro.net
www.alza.cz/contact